



Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača

2023/0290(COD)

5.12.2023

AMANDMANI

78 - 267

**Nacrt izvješća
Marion Walsmann
(PE754.649v01-00)**

Sigurnost igračaka i stavljanje izvan snage Direktive 2009/48/EZ

Prijedlog uredbe
(COM(2023)0462 – C9-0317/2023 – 2023/0290(COD))

AM_Com_LegReport

Amandman 78

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Djeca su posebno ranjiva skupina. Ključno je osigurati visoku razinu sigurnosti djece koja se igraju igračkama. Djeca bi trebala biti na odgovarajući način zaštićena od mogućih rizika koji proizlaze iz igračaka, **osobito od** kemijskih tvari koje igračke mogu sadržavati. Sukladne igračke ujedno bi se trebale moći slobodno kretati na unutarnjem tržištu bez dodatnih zahtjeva.

Izmjena

2. Djeca su posebno ranjiva skupina. **Konvencijom UN-a o pravima djeteta se priznaje pravo sve djece na najbolji mogući početak života, pravo na zdravo odrastanje i razvoj svojeg punog potencijala. Sva bi djeca trebala uživati to pravo bez opasnosti od izlaganja štetnim tvarima tijekom korištenja igračaka.**

Ključno je **stoga** osigurati visoku razinu sigurnosti djece koja se igraju igračkama. Djeca bi trebala biti na odgovarajući način zaštićena od mogućih rizika koji proizlaze iz igračaka **poput onih koji proizlaze iz** kemijskih tvari koje igračke mogu sadržavati. Sukladne igračke ujedno bi se trebale moći slobodno kretati na unutarnjem tržištu bez dodatnih zahtjeva.

Or. en

Amandman 79

Stelios Kouoglou, Anne-Sophie Pelletier, Kateřina Konečná

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Djeca su posebno ranjiva skupina. Ključno je osigurati visoku razinu sigurnosti djece koja se igraju igračkama. Djeca bi trebala biti na odgovarajući način zaštićena od mogućih rizika koji proizlaze iz igračaka, osobito od kemijskih tvari koje igračke mogu sadržavati. Sukladne igračke ujedno bi se trebale moći slobodno kretati na unutarnjem tržištu bez dodatnih zahtjeva.

Izmjena

2. Djeca su posebno ranjiva skupina. Ključno je osigurati visoku razinu sigurnosti djece koja se igraju igračkama. Djeca bi trebala biti na odgovarajući način zaštićena od mogućih rizika koji proizlaze iz igračaka, osobito od kemijskih tvari **ili digitalnih komponenti, funkcija i značajki**, koje igračke mogu sadržavati. Sukladne igračke ujedno bi se trebale moći slobodno kretati na unutarnjem tržištu bez

dodatnih zahtjeva.

Or. en

Amandman 80

Vlad-Marius Botoš, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Djeca su posebno ranjiva skupina. Ključno je osigurati visoku razinu sigurnosti djece koja se igraju igračkama. Djeca bi trebala biti na odgovarajući način zaštićena od mogućih rizika koji proizlaze iz igračaka, **osobito** od kemijskih tvari koje igračke mogu sadržavati. Sukladne igračke ujedno bi se trebale moći slobodno kretati na unutarnjem tržištu bez dodatnih zahtjeva.

Izmjena

2. Djeca su posebno ranjiva skupina. Ključno je osigurati visoku razinu sigurnosti djece koja se igraju igračkama. Djeca bi trebala biti na odgovarajući način zaštićena od mogućih rizika koji proizlaze iz igračaka, **uključujući** od kemijskih tvari koje igračke mogu sadržavati. Sukladne igračke ujedno bi se trebale moći slobodno kretati na unutarnjem tržištu bez dodatnih zahtjeva.

Or. en

Amandman 81

Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Igračke podliježu i Uredbi (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda²⁵, koja se primjenjuje kao dopuna u područjima koja nisu obuhvaćena posebnim sektorskim zakonodavstvom o potrošačkim proizvodima. Točnije, na igračke se primjenjuju i odjeljak 2. poglavljia III. i poglavljje IV. o prodaji na internetu, poglavljje VI. o sustavu brzog uzbunjivanja Safety Gate i portalu Safety Business Gateway i poglavljje VIII. o pravu na informacije i na pravno sredstvo. Stoga ova Uredba ne sadržava posebne odredbe o

Izmjena

(6) Igračke podliježu i Uredbi (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda²⁵, koja se primjenjuje kao dopuna u područjima koja nisu obuhvaćena posebnim sektorskim zakonodavstvom o potrošačkim proizvodima. Točnije, na igračke se primjenjuju i odjeljak 2. poglavljia III. i poglavljje IV. o prodaji na internetu, poglavljje VI. o sustavu brzog uzbunjivanja Safety Gate i portalu Safety Business Gateway i poglavljje VIII. o pravu na informacije i na pravno sredstvo. Stoga ova Uredba ne sadržava posebne odredbe o

prodaji na daljinu i prodaji na internetu, izvješćivanju gospodarskih subjekata o nesrećama te pravu na informacije i pravno sredstvo, nego se njome od gospodarskih subjekata traži da podnose informacije o pitanjima sigurnosti igračaka kako bi tijela i potrošače informirali u skladu s postupcima utvrđenima u Uredbi (EU) 2023/988.

izvješćivanju gospodarskih subjekata o nesrećama te pravu na informacije i pravno sredstvo, nego se njome od gospodarskih subjekata traži da podnose informacije o pitanjima sigurnosti igračaka kako bi tijela i potrošače informirali u skladu s postupcima utvrđenima u Uredbi (EU) 2023/988. *U pogledu prodaje na daljinu i internetske prodaje, ovom Uredbom dopunjaju se Uredba (EU) 2023/988 [Uredba o općoj sigurnosti proizvoda] i Uredba (EU) 2019/1020 [Uredba o nadzoru tržišta]. Ako ne postoji gospodarski subjekt u Uniji u smislu članka 4. stavka 1. Uredbe (EU) 2019/1020 [Uredba o nadzoru tržišta], internetska platforma za trgovanje smatraće se uvoznikom odgovornim za sukladnost prodanih igračaka potrošačima u Uniji čime preuzima odgovornosti uvoznika za potrebe ove Uredbe.*

²⁵ SL L 11, 15.1.2002., str. 4.

²⁵ SL L 11, 15.1.2002., str. 4.

Or. en

Obrazloženje

Uredba o sigurnosti igračaka trebala bi se pozivati na postojeći pravni okvir koji se odnosi na internetsku prodaju i nadopunjavati ga, posebno Uredbu EU-a o općoj sigurnosti proizvoda i Uredbu EU-a o nadzoru tržišta.

Amandman 82
Antonius Manders, Esther de Lange

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Igračke podliježu i Uredbi (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda²⁵, koja se primjenjuje kao dopuna u područjima koja nisu obuhvaćena posebnim sektorskim zakonodavstvom o potrošačkim proizvodima. Točnije, na

Izmjena

(6) Igračke podliježu i Uredbi (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda²⁵, koja se primjenjuje kao dopuna u područjima koja nisu obuhvaćena posebnim sektorskim zakonodavstvom o potrošačkim proizvodima. Točnije, na

igračke se primjenjuju i odjeljak 2. poglavlja III. i poglavlje IV. o prodaji na internetu, poglavlje VI. o sustavu brzog uzbunjivanja Safety Gate i portalu Safety Business Gateway i poglavlje VIII. o pravu na informacije i na pravno sredstvo. *Stoga ova Uredba ne sadržava posebne odredbe o prodaji na daljinu i prodaji na internetu, izvješćivanju gospodarskih subjekata o nesrećama te pravu na informacije i pravno sredstvo, nego se njome od gospodarskih subjekata traži da podnose informacije o pitanjima sigurnosti igračaka kako bi tijela i potrošače informirali u skladu s postupcima utvrđenima u Uredbi (EU) 2023/988.*

²⁵ SL L 11, 15.1.2002., str. 4.

igračke se primjenjuju i odjeljak 2. poglavlja III. i poglavlje IV. o prodaji na internetu, poglavlje VI. o sustavu brzog uzbunjivanja Safety Gate i portalu Safety Business Gateway i poglavlje VIII. o pravu na informacije i na pravno sredstvo.

²⁵ SL L 11, 15.1.2002., str. 4.

Or. en

Amandman 83 Stelios Kouloglou, Anne-Sophie Pelletier, Kateřina Konečná

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Igračke podlježu i Uredbi (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda²⁵, koja se primjenjuje kao dopuna u područjima koja nisu obuhvaćena posebnim sektorskim zakonodavstvom o potrošačkim proizvodima. Točnije, na igračke se primjenjuju i odjeljak 2. poglavlja III. i poglavlje IV. o prodaji na internetu, poglavlje VI. o sustavu brzog uzbunjivanja Safety Gate i portalu Safety Business Gateway i poglavlje VIII. o pravu na informacije i na pravno sredstvo. *Stoga ova Uredba ne sadržava posebne odredbe o prodaji na daljinu i prodaji na internetu, izvješćivanju gospodarskih subjekata o nesrećama te pravu na informacije i pravno sredstvo, nego se*

Izmjena

(6) Igračke podlježu i Uredbi(EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda²⁵,koja se primjenjuje kao dopuna u područjima koja nisu obuhvaćena posebnim sektorskim zakonodavstvom o potrošačkim proizvodima. Točnije, na igračke se primjenjuju i odjeljak 2. poglavlja III. i poglavlje IV. o prodaji na internetu, poglavlje VI. o sustavu brzog uzbunjivanja Safety Gate i portalu Safety Business Gateway i poglavlje VIII. o pravu na informacije i na pravno sredstvo.

njome od gospodarskih subjekata traži da podnose informacije o pitanjima sigurnosti igračaka kako bi tijela i potrošače informirali u skladu s postupcima utvrđenima u Uredbi (EU) 2023/988.

²⁵ SL L 11, 15.1.2002., str. 4.

²⁵ SL L 11, 15.1.2002., str. 4.

Or. en

Amandman 84

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6.**

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Igračke podliježu i Uredbi (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda²⁵, koja se primjenjuje kao dopuna u područjima koja nisu obuhvaćena posebnim sektorskim zakonodavstvom o potrošačkim proizvodima. Točnije, na igračke se primjenjuju i odjeljak 2. poglavlja III. i poglavlje IV. o prodaji na internetu, poglavlje VI. o sustavu brzog uzbunjivanja Safety Gate i portalu Safety Business Gateway i poglavlje VIII. o pravu na informacije i na pravno sredstvo. Stoga ova Uredba ne sadržava posebne odredbe o **prodaji na daljinu i prodaji na internetu**, izvešćivanju gospodarskih subjekata o nesrećama te pravu na informacije i pravno sredstvo, nego se njome od gospodarskih subjekata traži da podnose informacije o pitanjima sigurnosti igračaka kako bi tijela i potrošače informirali u skladu s postupcima utvrđenima u Uredbi (EU) 2023/988.

²⁵ SL L 11, 15.1.2002., str. 4.

Izmjena

(6) Igračke podliježu i Uredbi (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda²⁵, koja se primjenjuje kao dopuna u područjima koja nisu obuhvaćena posebnim sektorskim zakonodavstvom o potrošačkim proizvodima. Točnije, na igračke se primjenjuju i odjeljak 2. poglavlja III. i poglavlje IV. o prodaji na internetu, poglavlje VI. o sustavu brzog uzbunjivanja Safety Gate i portalu Safety Business Gateway i poglavlje VIII. o pravu na informacije i na pravno sredstvo. Stoga ova Uredba ne sadržava posebne odredbe o izvešćivanju gospodarskih subjekata o nesrećama te pravu na informacije i pravno sredstvo, nego se njome od gospodarskih subjekata traži da podnose informacije o pitanjima sigurnosti igračaka kako bi tijela i potrošače informirali u skladu s postupcima utvrđenima u Uredbi (EU) 2023/988.

²⁵ SL L 11, 15.1.2002., str. 4.

Or. en

Amandman 85
Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6.a) Uredba (EU) 2022/2065 (Akt o digitalnim uslugama) primjenjuje se ne dovodeći u pitanje pravila utvrđena drugim pravnim aktima Unije kojima se uređuju drugi aspekti pružanja posredničkih usluga na unutarnjem tržištu ili kojima se navedena Uredba precizira i dopunjuje, a posebno pravila utvrđena pravom Unije o zaštiti potrošača i sigurnosti proizvoda. U skladu s tim bi se, na temelju horizontalnog pravnog okvira predviđenog Uredbom (EU) 2022/2065 (Akt o digitalnim uslugama), za potrebe ove Uredbe ponuda opasne igračke trebala smatrati "nezakonitim sadržajem". Za razliku od drugih vrsta nezakonitog sadržaja, utvrđivanje ponuda već utvrđenih opasnih igračaka ne zahtijeva nikakvu sadržajnu analizu niti subjektivnu procjenu, već samo provjeru da nisu navedene u bilo kojoj službenoj, besplatno dostupnoj i strojno čitljivoj internetskoj bazi podataka ili internetskom sučelju dostupnom u državi članici ili Uniji. Stoga bi u skladu s člankom 2. stavkom 4. točkom (f) te Uredbe trebalo uvesti posebne i dopunske zahtjeve koji su ključni za učinkovito reguliranje prodaje opasnih igračaka na internetu.

Or. en

Obrazloženje

This proposal addresses how the general provisions of the Digital Services Act related to reasonable efforts to check illegal content could be applied in the specific context of the Toy Safety Regulation. Taking into account that the DSA is a horizontal regulation that allows other pieces of legislation to specify and complement it, this should be addressed in the Toy Safety Regulation. It is consistent with Articles 2(4), 30 (2) and 31(3) of the DSA. Given the

high number of notifications on Safety Gate that relate to illegal toys that can still be found regularly on online marketplaces, this measure is proportionate and does not impose a general monitoring obligation nor a general active fact-finding obligation, and they do not modify the DSA's general liability rules and exemptions.

Amandman 86
Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6.b) Uredbom (EU) 2022/2065 (Akt o digitalnim uslugama) zahtijeva se od pružatelja internetskih platformi kojima se potrošačima omogućuje sklapanje ugovora na daljinu s trgovcima da provedu dužnu pažnju u pogledu sljedivosti u skladu s člankom 30. U suprotnome, internetske platforme trebale bi biti odgovorne za sukladnost igračaka za koje trgovci nisu sljedivi i preuzeti odgovornost gospodarskih subjekata kako je utvrđeno člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EU) 2019/1020.

Or. en

Obrazloženje

The Digital Services Act (DSA) includes a new set of horizontal rules to regulate the responsibility of online intermediaries, including online marketplaces. The DSA obliges online platforms to conduct traceability due diligence on traders that conclude distance contracts with consumers on those platforms (Article 30 of the DSA). Where an online marketplace fails to carry out this due diligence, traders of non-compliant toys may be untraceable. This proposed new obligation on online marketplaces will therefore close this particular loophole. It would apply in the case of untraceable traders in the case of imported goods as well as to traders established in the EU that become untraceable. As established in relation to Article 11a, placing responsibility on online intermediaries is consistent with the “deemed importer” concept established under the proposal for a Regulation establishing the Union Customs Code and the European Union Customs Authority.

Amandman 87
Morten Løkkegaard

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6.c (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6.c) Uredbom (EU) 2022/2065 (Akt o digitalnim uslugama) zahtijeva se od pružatelja internetskih platformi kojima se potrošačima omogućuje sklapanje ugovora na daljinu s trgovcima da osiguraju da je njihovo internetsko sučelje dizajnirano i organizirano na takav način da trgovci mogu ispuniti svoje obveze u vezi s predugovornim informacijama, informacijama o sukladnosti i sigurnosti proizvoda u skladu s primjenjivim pravom Unije (članak 31.). Ovom Uredbom predviđaju se načini za provedbu tih zahtijeva za informacijama o sukladnosti i sigurnosti proizvoda obuhvaćenih ovom Uredbom.

Or. en

Obrazloženje

Člankom 31. Akta o digitalnim uslugama zahtijeva se sukladnost u pogledu dizajna. Ovom Uredbom predviđaju se načini za provedbu te usklađenosti s pravilima EU-a o sigurnosti igračaka.

Amandman 88

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 12.**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(12) Kako bi se osigurala odgovarajuća zaštita djece *i drugih osoba*, ova bi se Uredba trebala primjenjivati na sve oblike opskrbe igračkama, uključujući prodaju na daljinu kako je navedena u članku 6. Uredbe (EU) 2019/1020 Europskog parlamenta i Vijeća²⁹.

12. Kako bi se osigurala odgovarajuća zaštita djece, ova bi se Uredba trebala primjenjivati na sve oblike opskrbe igračkama, uključujući prodaju na daljinu kako je navedena u članku 6. Uredbe (EU) 2019/1020 Europskog parlamenta i Vijeća²⁹.

²⁹ Uredba (EU) 2019/1020 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o

²⁹ Uredba (EU) 2019/1020 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o

nadzoru tržišta i sukladnosti proizvoda i o izmjeni Direktive 2004/42/EZ i uredbi (EZ) br. 765/2008 i (EU) br. 305/2011 (SL L 169, 25.6.2019., str. 1.).

nadzoru tržišta i sukladnosti proizvoda i o izmjeni Direktive 2004/42/EZ i uredbi (EZ) br. 765/2008 i (EU) br. 305/2011 (SL L 169, 25.6.2019., str. 1.).

Or. en

Amandman 89

Alessandra Basso, Isabella Tovaglieri, Marco Campomenosi, Antonio Maria Rinaldi

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Bitnim sigurnosnim zahtjevima za igračke trebala bi se osigurati zaštita od svih relevantnih opasnosti koje igračke predstavljaju za zdravlje i sigurnost korisnika ili trećih strana. Posebni sigurnosni zahtjevi trebali bi se odnositi na fizička i mehanička svojstva, zapaljivost, kemijska svojstva, električna svojstva, zdravstvenu ispravnost i radioaktivnost kako bi se osiguralo da je sigurnost djece na odgovarajući način zaštićena od tih posebnih opasnosti. S obzirom na to da su postojanje ili izrada igračaka koje predstavljaju opasnosti koje nisu obuhvaćene nijednim posebnim sigurnosnim zahtjevom mogući, potrebno je zadržati opći sigurnosni zahtjev kako bi se osigurala zaštita djece u odnosu na takve igračke. Sigurnost igračaka potrebno je utvrditi s obzirom na njihovu namjenu, uzimajući istodobno u obzir predvidivu uporabu i vodeći računa o ponašanju djece, koja uglavnom ne pokazuju jednak oprez poput prosječnog odraslog korisnika. Opći sigurnosni zahtjev i posebni sigurnosni zahtjevi zajedno bi trebali činiti bitne sigurnosne zahtjeve za igračke.

Izmjena

13. Bitnim sigurnosnim zahtjevima za igračke trebala bi se osigurati zaštita od svih relevantnih opasnosti koje igračke predstavljaju za zdravlje i sigurnost korisnika ili trećih strana. Posebni sigurnosni zahtjevi trebali bi se odnositi na fizička i mehanička svojstva, zapaljivost, kemijska svojstva, električna svojstva, zdravstvenu ispravnost i radioaktivnost kako bi se osiguralo da je sigurnost djece **te osobito djece s invaliditetom**, na odgovarajući način zaštićena od tih posebnih opasnosti. S obzirom na to da su postojanje ili izrada igračaka koje predstavljaju opasnosti koje nisu obuhvaćene nijednim posebnim sigurnosnim zahtjevom mogući, potrebno je zadržati opći sigurnosni zahtjev kako bi se osigurala zaštita djece u odnosu na takve igračke. Sigurnost igračaka potrebno je utvrditi s obzirom na njihovu namjenu, uzimajući istodobno u obzir predvidivu uporabu i vodeći računa o ponašanju djece, koja uglavnom ne pokazuju jednak oprez poput prosječnog odraslog korisnika. Opći sigurnosni zahtjev i posebni sigurnosni zahtjevi zajedno bi trebali činiti bitne sigurnosne zahtjeve za igračke.

Or. en

Amandman 90**Vlad-Marius Botoš, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard****Prijedlog uredbe****Uvodna izjava 13.***Tekst koji je predložila Komisija*

(13) Bitnim sigurnosnim zahtjevima za igračke trebala bi se osigurati zaštita od svih relevantnih opasnosti koje igračke predstavljaju za zdravlje i sigurnost **korisnika ili trećih strana**. Posebni sigurnosni zahtjevi trebali bi se odnositi na fizička i mehanička svojstva, zapaljivost, kemijska svojstva, električna svojstva, zdravstvenu ispravnost i radioaktivnost kako bi se osiguralo da je sigurnost djece na odgovarajući način zaštićena od tih posebnih opasnosti. S obzirom na to da su postojanje ili izrada igračaka koje predstavljaju opasnosti koje nisu obuhvaćene nijednim posebnim sigurnosnim zahtjevom mogući, potrebno je zadržati opći sigurnosni zahtjev kako bi se osigurala zaštita djece u odnosu na takve igračke. Sigurnost igračaka potrebno je utvrditi s obzirom na njihovu namjenu, uzimajući istodobno u obzir predvidivu uporabu i vodeći računa o ponašanju djece, koja uglavnom ne pokazuju jednak oprez poput prosječnog odraslog korisnika. Opći sigurnosni zahtjev i posebni sigurnosni zahtjevi zajedno bi trebali činiti bitne sigurnosne zahtjeve za igračke.

Izmjena

13. Bitnim sigurnosnim zahtjevima za igračke trebala bi se osigurati zaštita od svih relevantnih opasnosti koje igračke predstavljaju za zdravlje i sigurnost **djece bila ona njihovi korisnici ili treća strana**. Posebni sigurnosni zahtjevi trebali bi se odnositi na fizička i mehanička svojstva, zapaljivost, kemijska svojstva, električna svojstva, zdravstvenu ispravnost i radioaktivnost kako bi se osiguralo da je sigurnost djece na odgovarajući način zaštićena od tih posebnih opasnosti. S obzirom na to da su postojanje ili izrada igračaka koje predstavljaju opasnosti koje nisu obuhvaćene nijednim posebnim sigurnosnim zahtjevom mogući, potrebno je zadržati opći sigurnosni zahtjev kako bi se osigurala zaštita djece u odnosu na takve igračke. Sigurnost igračaka potrebno je utvrditi s obzirom na njihovu namjenu, uzimajući istodobno u obzir predvidivu uporabu i vodeći računa o ponašanju djece, koja uglavnom ne pokazuju jednak oprez poput prosječnog odraslog korisnika. Opći sigurnosni zahtjev i posebni sigurnosni zahtjevi zajedno bi trebali činiti bitne sigurnosne zahtjeve za igračke.

Or. en

Amandman 91**Christel Schaldemose****Prijedlog uredbe****Uvodna izjava 13.***Tekst koji je predložila Komisija*

(13) Bitnim sigurnosnim zahtjevima za igračke trebala bi se osigurati zaštita od

Izmjena

13. Bitnim sigurnosnim zahtjevima za igračke trebala bi se osigurati zaštita od

svih relevantnih opasnosti koje igračke predstavljaju za zdravlje i sigurnost korisnika ili trećih strana. Posebni sigurnosni zahtjevi trebali bi se odnositi na fizička i mehanička svojstva, zapaljivost, kemijska svojstva, električna svojstva, zdravstvenu ispravnost i radioaktivnost kako bi se osiguralo da je sigurnost djece na odgovarajući način zaštićena od tih posebnih opasnosti. S obzirom na to da su postojanje ili izrada igračaka koje predstavljaju opasnosti koje nisu obuhvaćene nijednim posebnim sigurnosnim zahtjevom mogući, potrebno je zadržati opći sigurnosni zahtjev kako bi se osigurala zaštita djece u odnosu na takve igračke. Sigurnost igračaka potrebno je utvrditi s obzirom na njihovu namjenu, uzimajući istodobno u obzir predvidivu uporabu i vodeći računa o ponašanju djece, koja uglavnom ne pokazuju jednak oprez poput prosječnog odraslog korisnika. Opći sigurnosni zahtjev i posebni sigurnosni zahtjevi zajedno bi trebali činiti bitne sigurnosne zahtjeve za igračke.

svih relevantnih opasnosti koje igračke predstavljaju za zdravlje i sigurnost korisnika ili trećih strana. Posebni sigurnosni zahtjevi trebali bi se odnositi na fizička i mehanička svojstva, zapaljivost, kemijska svojstva, električna svojstva, zdravstvenu ispravnost, **kibernetičku sigurnost, privatnost** i radioaktivnost kako bi se osiguralo da je sigurnost djece na odgovarajući način zaštićena od tih posebnih opasnosti. S obzirom na to da su postojanje ili izrada igračaka koje predstavljaju opasnosti koje nisu obuhvaćene nijednim posebnim sigurnosnim zahtjevom mogući, potrebno je zadržati opći sigurnosni zahtjev kako bi se osigurala zaštita djece u odnosu na takve igračke. Sigurnost igračaka potrebno je utvrditi s obzirom na njihovu namjenu, uzimajući istodobno u obzir predvidivu uporabu i vodeći računa o ponašanju djece, koja uglavnom ne pokazuju jednak oprez poput prosječnog odraslog korisnika. Opći sigurnosni zahtjev i posebni sigurnosni zahtjevi zajedno bi trebali činiti bitne sigurnosne zahtjeve za igračke.

Or. en

Amandman 92

Stelios Kouologlou, Anne-Sophie Pelletier, Kateřina Konečná

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Bitnim sigurnosnim zahtjevima za igračke trebala bi se osigurati zaštita od svih relevantnih opasnosti koje igračke predstavljaju za zdravlje i sigurnost korisnika ili trećih strana. Posebni sigurnosni zahtjevi trebali bi se odnositi na fizička i mehanička svojstva, zapaljivost, kemijska svojstva, električna svojstva, zdravstvenu ispravnost i radioaktivnost kako bi se osiguralo da je sigurnost djece na odgovarajući način zaštićena od tih

Izmjena

13. Bitnim sigurnosnim zahtjevima za igračke trebala bi se osigurati zaštita od svih relevantnih opasnosti koje igračke predstavljaju za zdravlje i sigurnost korisnika ili trećih strana. Posebni sigurnosni zahtjevi trebali bi se odnositi na fizička i mehanička svojstva, zapaljivost, kemijska svojstva, električna svojstva, zdravstvenu ispravnost, **kibernetičku sigurnost, privatnost** i radioaktivnost kako bi se osiguralo da je sigurnost djece na

posebnih opasnosti. S obzirom na to da su postojanje ili izrada igračaka koje predstavljaju opasnosti koje nisu obuhvaćene nijednim posebnim sigurnosnim zahtjevom mogući, potrebno je zadržati opći sigurnosni zahtjev kako bi se osigurala zaštita djece u odnosu na takve igračke. Sigurnost igračaka potrebno je utvrditi s obzirom na njihovu namjenu, uzimajući istodobno u obzir predvidivu uporabu i vodeći računa o ponašanju djece, koja uglavnom ne pokazuju jednak oprez poput prosječnog odraslog korisnika. Opći sigurnosni zahtjev i posebni sigurnosni zahtjevi zajedno bi trebali činiti bitne sigurnosne zahtjeve za igračke.

odgovarajući način zaštićena od tih posebnih opasnosti. S obzirom na to da su postojanje ili izrada igračaka koje predstavljaju opasnosti koje nisu obuhvaćene nijednim posebnim sigurnosnim zahtjevom mogući, potrebno je zadržati opći sigurnosni zahtjev kako bi se osigurala zaštita djece u odnosu na takve igračke. Sigurnost igračaka potrebno je utvrditi s obzirom na njihovu namjenu, uzimajući istodobno u obzir predvidivu uporabu i vodeći računa o ponašanju djece, koja uglavnom ne pokazuju jednak oprez poput prosječnog odraslog korisnika. Opći sigurnosni zahtjev i posebni sigurnosni zahtjevi zajedno bi trebali činiti bitne sigurnosne zahtjeve za igračke.

Or. en

Amandman 93

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Bitnim sigurnosnim zahtjevima za igračke trebala bi se osigurati zaštita od svih relevantnih opasnosti koje igračke predstavljaju za zdravlje i sigurnost korisnika ili trećih strana. Posebni sigurnosni zahtjevi trebali bi se odnositi na fizička i mehanička svojstva, zapaljivost, kemijska svojstva, električna svojstva, zdravstvenu ispravnost i radioaktivnost kako bi se osiguralo da je sigurnost djece na odgovarajući način zaštićena od tih posebnih opasnosti. S obzirom na to da su postojanje ili izrada igračaka koje predstavljaju opasnosti koje nisu obuhvaćene nijednim posebnim sigurnosnim zahtjevom mogući, potrebno je zadržati opći sigurnosni zahtjev kako bi se osigurala zaštita djece u odnosu na takve

Izmjena

13. Bitnim sigurnosnim zahtjevima za igračke trebala bi se osigurati zaštita od svih relevantnih opasnosti koje igračke predstavljaju za zdravlje i sigurnost korisnika ili trećih strana. Posebni sigurnosni zahtjevi trebali bi se odnositi na fizička i mehanička svojstva, zapaljivost, kemijska svojstva, električna svojstva, zdravstvenu ispravnost, **kibernetičku sigurnost** i radioaktivnost kako bi se osiguralo da je sigurnost djece na odgovarajući način zaštićena od tih posebnih opasnosti. S obzirom na to da su postojanje ili izrada igračaka koje predstavljaju opasnosti koje nisu obuhvaćene nijednim posebnim sigurnosnim zahtjevom mogući, potrebno je zadržati opći sigurnosni zahtjev kako bi

igračke. Sigurnost igračaka potrebno je utvrditi s obzirom na njihovu namjenu, uzimajući istodobno u obzir predvidivu uporabu i vodeći računa o ponašanju djece, koja uglavnom ne pokazuju jednak oprez poput prosječnog odraslog korisnika. Opći sigurnosni zahtjev i posebni sigurnosni zahtjevi zajedno bi trebali činiti bitne sigurnosne zahtjeve za igračke.

se osigurala zaštita djece u odnosu na takve igračke. Sigurnost igračaka potrebno je utvrditi s obzirom na njihovu namjenu, uzimajući istodobno u obzir predvidivu uporabu i vodeći računa o ponašanju djece, koja uglavnom ne pokazuju jednak oprez poput prosječnog odraslog korisnika. Opći sigurnosni zahtjev i posebni sigurnosni zahtjevi zajedno bi trebali činiti bitne sigurnosne zahtjeve za igračke.

Or. en

Amandman 94

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Bitnim sigurnosnim zahtjevima za igračke trebala bi se osigurati zaštita od svih relevantnih opasnosti koje igračke predstavljaju za zdravlje i sigurnost korisnika ili trećih strana. Posebni sigurnosni zahtjevi trebali bi se odnositi na fizička i mehanička svojstva, zapaljivost, kemijska svojstva, električna svojstva, zdravstvenu ispravnost i radioaktivnost kako bi se osiguralo da je sigurnost djece na odgovarajući način zaštićena od tih posebnih opasnosti. S obzirom na to da su postojanje ili izrada igračaka koje predstavljaju opasnosti koje nisu obuhvaćene nijednim posebnim sigurnosnim zahtjevom mogući, potrebno je zadržati opći sigurnosni zahtjev kako bi se osigurala zaštita djece u odnosu na takve igračke. Sigurnost igračaka potrebno je utvrditi s obzirom na njihovu namjenu, uzimajući istodobno u obzir predvidivu uporabu i vodeći računa o ponašanju djece, koja uglavnom ne pokazuju jednak oprez poput prosječnog odraslog korisnika. Opći sigurnosni zahtjev i posebni sigurnosni zahtjevi zajedno bi trebali činiti bitne

Izmjena

13. Bitnim sigurnosnim zahtjevima za igračke trebala bi se osigurati zaštita od svih relevantnih opasnosti koje igračke predstavljaju za zdravlje i sigurnost korisnika ili trećih strana. Posebni sigurnosni zahtjevi trebali bi se odnositi na fizička i mehanička svojstva, zapaljivost, kemijska svojstva, električna svojstva, zdravstvenu ispravnost i radioaktivnost kako bi se osiguralo da je sigurnost djece na odgovarajući način zaštićena od tih posebnih opasnosti. S obzirom na to da su postojanje ili izrada igračaka koje predstavljaju opasnosti koje nisu obuhvaćene nijednim posebnim sigurnosnim zahtjevom mogući, potrebno je zadržati opći sigurnosni zahtjev kako bi se osigurala zaštita djece u odnosu na takve igračke. Sigurnost igračaka potrebno je utvrditi s obzirom na njihovu namjenu, uzimajući istodobno u obzir predvidivu uporabu *i zlouporabu* i vodeći računa o ponašanju djece, koja uglavnom ne pokazuju jednak oprez poput prosječnog odraslog korisnika. Opći sigurnosni zahtjev i posebni sigurnosni zahtjevi zajedno bi

sigurnosne zahtjeve za igračke.

trebali činiti bitne sigurnosne zahtjeve za igračke.

Or. en

Amandman 95

Stelios Kouologlou, Anne-Sophie Pelletier, Kateřina Konečná

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Oslanjanje na digitalne tehnologije dovelo je do novih opasnosti u igračkama. Igračke **na radijsko upravljanje** trebaju biti u skladu s bitnim zahtjevima za zaštitu privatnosti, **a igračke povezane s internetom** trebaju obuhvaćati zaštitne mehanizme radi kibernetičke sigurnosti i zaštite od prijevare u skladu s Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća³⁰. Igračke koje uključuju umjetnu inteligenciju trebaju biti u skladu s Uredbom (EU) .../...[UP: unijeti seriski broj Uredbe o utvrđivanju usklađenih pravila o umjetnoj inteligenciji]³¹. Stoga ne bi trebalo utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve za kibernetičku sigurnost, zaštitu osobnih podataka i privatnosti ili druge opasnosti koje proizlaze iz uključivanja umjetne inteligencije u igračke. Međutim, zaštitom zdravlja djece ne bi se samo trebala osigurati odsutnost bolesti ili nemoći te bi oslanjanje na digitalne tehnologije moglo predstavljati rizike za djecu koji nadilaze njihovo fizičko zdravlje. Kako bi se osiguralo da su djeca zaštićena od bilo kakvog rizika koji proizlazi iz uporabe digitalnih tehnologija u igračkama, općim sigurnosnim zahtjevom trebalo bi osigurati psihičko i mentalno zdravlje te dobrobit i kognitivni razvoj djece.

Izmjena

(14) Oslanjanje na digitalne tehnologije dovelo je do novih opasnosti u igračkama. **Uzimajući u obzir Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravima djeteta kako je razrađeno u njezinoj Općoj napomeni br. 25 o digitalnom okruženju, povezane igračke, pametne igračke i internetske igre** trebaju biti u skladu s bitnim zahtjevima za zaštitu privatnosti, **sigurnost i zaštitu djece, ugradene i standardne**, trebaju obuhvaćati zaštitne mehanizme radi kibernetičke sigurnosti i zaštite od prijevare u skladu s Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća³⁰. Igračke koje uključuju umjetnu inteligenciju trebaju biti u skladu s Uredbom (EU) .../...[UP: unijeti seriski broj Uredbe o utvrđivanju usklađenih pravila o umjetnoj inteligenciji]³¹. **Međutim, ovo zakonodavstvo ne obuhvaća posebno pametne ili povezane igračke koje bi mogle predstavljati posebne zdravstvene i sigurnosne rizike koji mogu biti izazvani kibernapadom ili biti povezani s interakcijom djece sa sustavima umjetne inteligencije.** **Sigurnosni i zdravstveni rizici povezani s kibernetičkom sigurnošću ili funkcijama igračaka koje se temelje na umjetnoj inteligenciji trebali bi biti obuhvaćeni područjem primjene ove Uredbe.** Stoga ne bi trebalo utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve za kibernetičku sigurnost, zaštitu osobnih podataka i privatnosti ili druge opasnosti koje proizlaze iz uključivanja

umjetne inteligencije u igračke. Međutim, zaštitom zdravlja djece ne bi se samo trebala osigurati odsutnost bolesti ili nemoći te bi oslanjanje na digitalne tehnologije moglo predstavljati rizike za djecu koji nadilaze njihovo fizičko zdravlje. Kako bi se osiguralo da su djeca zaštićena od bilo kakvog rizika koji proizlazi iz uporabe digitalnih tehnologija u igračkama, općim sigurnosnim zahtjevom trebalo bi osigurati psihičko i mentalno zdravlje te dobrobit i kognitivni razvoj djece.

³⁰ Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklajivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

³¹ UP: u tekst umetnite broj te uredbe, a u bilješku umetnite broj, datum, naslov i upućivanje na SL za nju.

³⁰ Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklajivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

³¹ UP: u tekst umetnite broj te uredbe, a u bilješku umetnite broj, datum, naslov i upućivanje na SL za nju.

Or. en

Amandman 96 Christel Schaldemose

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Oslanjanje na digitalne tehnologije dovelo je do novih opasnosti u igračkama. Igračke **na radijsko upravljanje** trebaju biti u skladu s bitnim zahtjevima za zaštitu privatnosti, **a igračke povezane s internatom** trebaju obuhvaćati zaštitne mehanizme radi kibernetičke sigurnosti i zaštite od prijevare u skladu s Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća³⁰. Igračke koje uključuju umjetnu inteligenciju trebaju biti u skladu s Uredbom (EU) .../...[UP: unijeti serijski

Izmjena

(14) Oslanjanje na digitalne tehnologije dovelo je do novih opasnosti u igračkama. **Uzimajući u obzir Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravima djeteta kako je razrađeno u njezinoj Općoj napomeni br. 25 o digitalnom okruženju, povezane igračke, pametne igračke i internetske igre** trebaju biti u skladu s bitnim zahtjevima za zaštitu privatnosti, **sigurnost i zaštitu djece, ugradene i standardne te** trebaju obuhvaćati zaštitne mehanizme radi kibernetičke sigurnosti i zaštite od

broj Uredbe o utvrđivanju usklađenih pravila o umjetnoj inteligenciji]³¹. *Stoga ne* bi trebalo utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve za kibernetičku sigurnost, zaštitu osobnih podataka i privatnosti ili druge opasnosti koje proizlaze iz uključivanja umjetne inteligencije u igračke. **Medutim**, zaštitom zdravlja djece ne bi se samo trebala osigurati odsutnost bolesti ili nemoći te bi oslanjanje na digitalne tehnologije moglo predstavljati rizike za djecu koji nadilaze njihovo fizičko zdravlje. Kako bi se osiguralo da su djeca zaštićena od bilo kakvog rizika koji proizlazi iz uporabe digitalnih tehnologija u igračkama, općim sigurnosnim zahtjevom trebalo bi osigurati psihičko i mentalno zdravlje te dobrobit i kognitivni razvoj djece.

prijevare u skladu s Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća. Igračke koje uključuju umjetnu inteligenciju trebaju biti u skladu s Uredbom (EU) .../[UP: unijeti seriski broj Uredbe o utvrđivanju usklađenih pravila o umjetnoj inteligenciji]. **Međutim**, *ovo zakonodavstvo ne obuhvaća posebno pametne ili povezane igračke koje bi mogle predstavljati posebne zdravstvene i sigurnosne rizike koji mogu biti izazvani kibernapadom ili biti povezani s interakcijom djece sa sustavima umjetne inteligencije. Sigurnosni i zdravstveni rizici povezani s kibernetičkom sigurnošću ili funkcijama igračaka koje se temelje na umjetnoj inteligenciji obuhvaćeni su područjem primjene ove Uredbe*. *Stoga* bi trebalo utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve za kibernetičku sigurnost, zaštitu osobnih podataka i privatnosti ili druge opasnosti koje proizlaze iz uključivanja umjetne inteligencije u igračke. Zaštitom zdravlja djece ne bi se samo trebala osigurati odsutnost bolesti ili nemoći te bi oslanjanje na digitalne tehnologije moglo predstavljati rizike za djecu koji nadilaze njihovo fizičko zdravlje. Kako bi se osiguralo da su djeca zaštićena od bilo kakvog rizika koji proizlazi iz uporabe digitalnih tehnologija u igračkama, općim sigurnosnim zahtjevom trebalo bi osigurati psihičko i mentalno zdravlje te dobrobit i kognitivni razvoj djece.

³⁰ Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

³¹ UP: u tekst umetnite broj te uredbe, a u bilješku umetnite broj, datum, naslov i upućivanje na SL za nju.

Or. en

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Oslanjanje na digitalne tehnologije dovelo je do novih opasnosti u igračkama. Igračke na radijsko upravljanje trebaju biti u skladu s bitnim zahtjevima za zaštitu privatnosti, a igračke povezane s internetom trebaju obuhvaćati zaštitne mehanizme radi kibernetičke sigurnosti i zaštite od prijevare u skladu s Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća³⁰. Igračke koje uključuju umjetnu inteligenciju trebaju biti u skladu s Uredbom (EU) .../[UP: unijeti serijski broj Uredbe o utvrđivanju usklađenih pravila o umjetnoj inteligenciji]³¹. Stoga ne bi trebalo utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve za kibernetičku sigurnost, zaštitu osobnih podataka i privatnosti ili druge opasnosti koje proizlaze iz uključivanja umjetne inteligencije u igračke. **Međutim, zaštitom zdravlja djece ne bi se samo trebala osigurati odsutnost bolesti ili nemoći te bi oslanjanje na digitalne tehnologije moglo predstavljati rizike za djecu koji nadilaze njihovo fizičko zdravlje. Kako bi se osiguralo da su djeca zaštićena od bilo kakvog rizika koji proizlazi iz uporabe digitalnih tehnologija u igračkama, općim sigurnosnim zahtjevom trebalo bi osigurati psihičko i mentalno zdravlje te dobrobit i kognitivni razvoj djece.**

³⁰ Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklajivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

Izmjena

(14) Oslanjanje na digitalne tehnologije dovelo je do novih opasnosti u igračkama. Igračke na radijsko upravljanje trebaju biti u skladu s bitnim zahtjevima za zaštitu privatnosti, a igračke povezane s internetom trebaju obuhvaćati zaštitne mehanizme radi kibernetičke sigurnosti i zaštite od prijevare u skladu s Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća³⁰. Igračke koje uključuju umjetnu inteligenciju trebaju biti u skladu s Uredbom (EU) .../[UP: unijeti serijski broj Uredbe o utvrđivanju usklađenih pravila o umjetnoj inteligenciji]³¹. Stoga ne bi trebalo utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve za kibernetičku sigurnost, zaštitu osobnih podataka i privatnosti ili druge opasnosti koje proizlaze iz uključivanja umjetne inteligencije u igračke **povrh sektorskih propisa**.

³⁰ Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklajivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

³¹ UP: u tekst umetnите broj te uredbe, a u bilješku umetnите broj, datum, naslov i upućivanje na SL za nju.

³¹ UP: u tekst umetnите broj te uredbe, a u bilješku umetnите broj, datum, naslov i upućivanje na SL za nju.

Or. en

Amandman 98

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Oslanjanje na digitalne tehnologije dovelo je do novih opasnosti u igračkama. Igračke na radijsko upravljanje trebaju biti u skladu s bitnim zahtjevima za zaštitu privatnosti, a igračke povezane s internetom trebaju obuhvaćati zaštitne mehanizme radi kibernetičke sigurnosti i zaštite od prijevare u skladu s *Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća³⁰. Igračke koje uključuju umjetnu inteligenciju trebaju biti u skladu s* Uredbom (EU) .../...[UP: unijeti serijski broj Uredbe o utvrđivanju usklađenih pravila o *umjetnoj inteligenciji*³¹. Stoga ne bi trebalo utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve za kibernetičku sigurnost, zaštitu osobnih podataka i privatnosti ili druge opasnosti koje proizlaze iz uključivanja umjetne inteligencije u igračke. Međutim, zaštitom zdravlja djece ne bi se samo trebala osigurati odsutnost bolesti ili nemoći te bi oslanjanje na digitalne tehnologije moglo predstavljati rizike za djecu koji nadilaze njihovo fizičko zdravlje. Kako bi se osiguralo da su djeca zaštićena od bilo kakvog rizika koji proizlazi iz uporabe digitalnih tehnologija u igračkama, općim sigurnosnim zahtjevom trebalo bi osigurati psihičko i mentalno zdravlje te dobrobit i kognitivni razvoj djece.

Izmjena

(14) Oslanjanje na digitalne tehnologije dovelo je do novih opasnosti u igračkama. Igračke na radijsko upravljanje trebaju biti u skladu s bitnim zahtjevima, *uključujući u pogledu kibernetičke sigurnosti*, za zaštitu privatnosti, a igračke povezane s internetom trebaju obuhvaćati zaštitne mehanizme radi kibernetičke sigurnosti i zaštite od prijevare u skladu s Uredbom (EU) .../...[UP: unijeti serijski broj Uredbe o utvrđivanju usklađenih pravila o *horizontalnoj kibernetičkoj sigurnosti za proizvode s digitalnim elementima i izmjeni Uredbe (EU) 2019/1020]. Međutim, igračke povezane s internetom mogu predstavljati posebne zdravstvene i sigurnosne rizike koje može prouzročiti samo kibernapad. Igračke povezane s internetom koje napadaju zlonamjerne treće strane mogu predstavljati posebne rizike koji, ovisno o njihovoj namjeni ili razumno predvidivoj zlouporabi, mogu utjecati na zdravlje i sigurnost korisnika. U tom pogledu, zdravstveni i sigurnosni rizici povezani s kibernetičkom sigurnošću funkcija igračaka povezanih s internetom obuhvaćeni su područjem primjene ove Uredbe.*

³⁰ Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklajivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

³¹ UP: u tekstu umetnite broj te uredbe, a u bilješku umetnite broj, datum, naslov i upućivanje na SL za nju.

Or. en

Obrazloženje

Posljednji dio ulomka premješten je u namjenske uvodne izjave 14.a i 14.b radi jasnoće.

**Amandman 99
Vlad-Marius Botoş, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard**

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 14.**

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Oslanjanje na digitalne tehnologije dovelo je do novih opasnosti u igračkama. Igračke na radijsko upravljanje trebaju biti u skladu s bitnim zahtjevima za zaštitu privatnosti, a igračke povezane s internetom trebaju obuhvaćati zaštitne mehanizme radi kibernetičke sigurnosti i zaštite od prijevare u skladu s Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća³⁰. Igračke koje uključuju umjetnu inteligenciju trebaju biti u skladu s Uredbom (EU) .../...[UP: unijeti serijski broj Uredbe o utvrđivanju uskladijenih pravila o umjetnoj inteligenciji]³¹. Stoga ne bi trebalo utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve za kibernetičku sigurnost, zaštitu osobnih podataka i privatnosti ili druge opasnosti koje proizlaze iz uključivanja umjetne inteligencije u igračke. Međutim, zaštitom zdravlja djece ne bi se samo trebala osigurati odsutnost bolesti ili

Izmjena

(14) Oslanjanje na digitalne tehnologije dovelo je do novih opasnosti u igračkama. Igračke na radijsko upravljanje trebaju biti u skladu s bitnim zahtjevima za zaštitu privatnosti, a igračke povezane s internetom trebaju obuhvaćati zaštitne mehanizme radi kibernetičke sigurnosti i zaštite od prijevare u skladu s Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća.³⁰ Igračke koje uključuju umjetnu inteligenciju trebaju biti u skladu s Uredbom (EU) .../...[UP: unijeti serijski broj Uredbe o utvrđivanju uskladijenih pravila o umjetnoj inteligenciji].³¹ Stoga ne bi trebalo utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve za kibernetičku sigurnost, zaštitu osobnih podataka i privatnosti ili druge opasnosti koje proizlaze iz uključivanja umjetne inteligencije u igračke. Međutim, zaštitom zdravlja djece ne bi se samo trebala osigurati odsutnost bolesti ili

nemoći te bi oslanjanje na digitalne tehnologije moglo predstavljati rizike za djecu koji nadilaze njihovo fizičko zdravlje. Kako bi se osiguralo da su djeca zaštićena od bilo kakvog rizika koji proizlazi iz uporabe digitalnih tehnologija u igračkama, općim sigurnosnim zahtjevom trebalo bi osigurati psihičko i mentalno zdravlje te dobrobit i kognitivni razvoj djece.

³⁰ Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uskladivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

³¹ UP: u tekst umetnите broj te uredbe, a u bilješku umetnите broj, datum, naslov i upućivanje na SL za nju.

nemoći te bi oslanjanje na digitalne tehnologije moglo predstavljati rizike za djecu koji nadilaze njihovo fizičko zdravlje. Kako bi se osiguralo da su djeca zaštićena od bilo kakvog rizika koji proizlazi iz uporabe digitalnih tehnologija *i umjetne inteligencije* u igračkama, općim sigurnosnim zahtjevom trebalo bi osigurati psihičko i mentalno zdravlje te dobrobit i kognitivni razvoj djece.

³⁰ Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uskladivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

³¹ UP: u tekst umetnите broj te uredbe, a u bilješku umetnите broj, datum, naslov i upućivanje na SL za nju.

Or. en

Amandman 100
Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Oslanjanje na digitalne tehnologije dovelo je do novih opasnosti u igračkama. Igračke na radijsko upravljanje trebaju biti u skladu s bitnim zahtjevima za zaštitu privatnosti, a igračke povezane s internetom trebaju obuhvaćati zaštitne mehanizme radi kibernetičke sigurnosti i zaštite od prijevare u skladu s Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća³⁰. Igračke koje uključuju umjetnu inteligenciju trebaju biti u skladu s Uredbom (EU) .../...[UP: unijeti serijski broj Uredbe o utvrđivanju usklađenih pravila o umjetnoj inteligenciji]³¹. **Stoga ne**

Izmjena

(14) Oslanjanje na digitalne tehnologije dovelo je do novih opasnosti u igračkama. Igračke na radijsko upravljanje trebaju biti u skladu s bitnim zahtjevima za zaštitu privatnosti, a igračke povezane s internetom trebaju obuhvaćati zaštitne mehanizme radi kibernetičke sigurnosti i zaštite od prijevare u skladu s Direktivom 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća³⁰ *i Uredba [unijeti serijski broj Uredbe o horizontalnim zahtjevima u pogledu kibernetičke sigurnosti za proizvode s digitalnim elementima i izmjeni Uredbe (EU) 2019/1020].* Igračke

bi trebalo utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve za kibernetičku sigurnost, zaštitu osobnih podataka i privatnosti ili druge opasnosti koje proizlaze iz uključivanja umjetne inteligencije u igračke. Međutim, zaštitom zdravlja djece ne bi se samo trebala osigurati odsutnost bolesti ili nemoći te bi oslanjanje na digitalne tehnologije moglo predstavljati rizike za djecu koji nadilaze njihovo fizičko zdravlje. Kako bi se osiguralo da su djeca zaštićena od bilo kakvog rizika koji proizlazi iz uporabe digitalnih tehnologija u igračkama, općim sigurnosnim zahtjevom trebalo bi osigurati psihičko i mentalno zdravlje te dobrobit i kognitivni razvoj djece.

³⁰ Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklajivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

³¹ UP: u tekst umetnite broj te uredbe, a u bilješku umetnite broj, datum, naslov i upućivanje na SL za nju.

koje uključuju umjetnu inteligenciju **kao sigurnosnu komponentu** trebaju biti u skladu s Uredbom (EU) .../...[UP: unijeti seriski broj Uredbe o utvrđivanju uskladienih pravila o umjetnoj inteligenciji]. Međutim, zaštitom zdravlja djece ne bi se samo trebala osigurati odsutnost bolesti ili nemoći te bi oslanjanje na digitalne tehnologije moglo predstavljati rizike za djecu koji nadilaze njihovo fizičko zdravlje. Kako bi se osiguralo da su djeca zaštićena od bilo kakvog rizika koji proizlazi iz uporabe digitalnih tehnologija u igračkama, općim sigurnosnim zahtjevom trebalo bi osigurati psihičko i mentalno zdravlje te dobrobit i kognitivni razvoj djece.

³⁰ Direktiva 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o usklajivanju zakonodavstava država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/5/EZ (SL L 153, 22.5.2014., str. 62.).

³¹ UP: u tekst umetnite broj te uredbe, a u bilješku umetnite broj, datum, naslov i upućivanje na SL za nju.

Or. en

Amandman 101 Christel Schaldemose

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(14.a) Igračke koje uključuju umjetnu inteligenciju moraju biti u skladu s Uredbom (EU) .../...[UP: unijeti seriski broj Uredbe o utvrđivanju uskladienih pravila o umjetnoj inteligenciji]. Budući da se ova Uredba uglavnom usredotočuje na "sustave umjetne inteligencije visokog rizika" i ne odnosi se konkretno na

igračke, ne bi trebalo utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve u pogledu kibernetičke sigurnosti, zaštite osobnih podataka i privatnosti ili drugih opasnosti koje proizlaze iz uključivanja umjetne inteligencije u igračke.

Or. en

Amandman 102

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 14.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(14.a) Igračke koje uključuju umjetnu inteligenciju moraju biti u skladu s Uredbom (EU) .../...[UP: unijeti serijski broj Uredbe o utvrđivanju usklađenih pravila o umjetnoj inteligenciji]. Budući da se ova Uredba uglavnom usredotočuje na "sustave umjetne inteligencije visokog rizika" i ne odnosi se konkretno na igračke, trebalo bi utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve u pogledu kibernetičke sigurnost, zaštite osobnih podataka i privatnosti ili drugih opasnosti koje proizlaze iz uključivanja umjetne inteligencije u igračke.

Or. en

Obrazloženje

Premješteno iz uvodne izjave 14. radi jasnoće.

Amandman 103

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 14.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

14.b Zaštitom zdravlja djece ne bi se samo trebala osigurati odsutnost bolesti ili nemoći te bi oslanjanje na digitalne tehnologije moglo predstavljati rizike za djecu koji nadilaze njihovo fizičko zdravlje. Kako bi se osiguralo da su djeca zaštićena od svih rizika koji proizlaze iz uporabe digitalnih tehnologija u igračkama, općim sigurnosnim zahtjevom trebalo bi osigurati psihičko i mentalno zdravlje te dobrobit i kognitivni razvoj djece.

Or. en

Obrazloženje

Premješteno iz uvodne izjave 14. radi jasnoće.

Amandman 104
Christel Schaldemose

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 14.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

14.b Međutim, zaštitom zdravlja djece ne bi se samo trebala osigurati odsutnost bolesti ili nemoći te bi oslanjanje na digitalne tehnologije moglo predstavljati rizike za djecu koji nadilaze njihovo fizičko zdravlje. Kako bi se osiguralo da su djeca zaštićena od svih rizika koji proizlaze iz uporabe digitalnih tehnologija u igračkama, općim sigurnosnim zahtjevom trebalo bi osigurati psihičko i mentalno zdravlje te dobrobit i kognitivni razvoj djece.

Or. en

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) Igračke bi trebale biti u skladu s fizičkim i mehaničkim zahtjevima kojima se sprečava da se djeca fizički ozlijede u igri s igrackama te ne bi trebale predstavljati opasnost od gušenja ili davljenja djece. Kako bi se djeca zaštitala od rizika oštećenja sluha, za impulsne i neprekinute zvukove koje stvaraju igracke trebalo bi utvrditi maksimalne vrijednosti. Igračke ili njihovi dijelovi i ambalaža za koje se može razumno očekivati da će doći u dodir s hranom ili prenijeti svoje sastojke na hranu pod uobičajenim ili predvidivim uvjetima uporabe podliježu Uredbi (EZ) br. 1935/2004 Europskog parlamenta i Vijeća³². Nadalje, primjereno je utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve u pogledu moguće posebne opasnosti koju predstavljaju igracke u hrani jer kombinacija igracke i hrane može dovesti do rizika gušenja, koji se razlikuje od rizika koje predstavlja sama igracka i koji stoga nije uređen nijednom posebnom mjerom na razini Unije. Igračke bi također trebale imati dostatnu zaštitu u pogledu zapaljivosti ili električnih svojstava, osobito kako bi se spriječile opeklne ili električni udari. Nadalje, igracke bi trebale ispunjavati određene norme u pogledu zdravstvene ispravnosti kako bi se izbjegli mikrobiološki rizici ili drugi rizici od infekcije ili zaraze.

³² Uredba (EZ) br. 1935/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. listopada 2004. o materijalima i predmetima koji dolaze u dodir s hranom i stavljanju izvan snage direktiva 80/590/EEZ i 89/109/EEZ (SL L

Izmjena

(15) Igračke bi trebale biti u skladu s fizičkim i mehaničkim zahtjevima kojima se sprečava da se djeca fizički ozlijede u igri s igrackama te ne bi trebale predstavljati opasnost od gušenja ili davljenja djece. Kako bi se djeca zaštitala od rizika oštećenja sluha, za impulsne i neprekinute zvukove koje stvaraju igracke **namijenjene emitiranju zvukova** trebalo bi utvrditi maksimalne vrijednosti **uzimajući u obzir znanstvene studije i preporuke medicinskih stručnjaka**. Igračke ili njihovi dijelovi i ambalaža za koje se može razumno očekivati da će doći u dodir s hranom ili prenijeti svoje sastojke na hranu pod uobičajenim ili predvidivim uvjetima uporabe podliježu Uredbi (EZ) br. 1935/2004 Europskog parlamenta i Vijeća³². Nadalje, primjereno je utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve u pogledu moguće posebne opasnosti koju predstavljaju igracke u hrani jer kombinacija igracke i hrane može dovesti do rizika gušenja, koji se razlikuje od rizika koje predstavlja sama igracka i koji stoga nije uređen nijednom posebnom mjerom na razini Unije. Igračke bi također trebale imati dostatnu zaštitu u pogledu zapaljivosti ili električnih svojstava, osobito kako bi se spriječile opeklne ili električni udari. Nadalje, igracke bi trebale ispunjavati određene norme u pogledu zdravstvene ispravnosti kako bi se izbjegli mikrobiološki rizici ili drugi rizici od infekcije ili zaraze.

³² Uredba (EZ) br. 1935/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. listopada 2004. o materijalima i predmetima koji dolaze u dodir s hranom i stavljanju izvan snage direktiva 80/590/EEZ i 89/109/EEZ

Amandman 106

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) Igračke bi trebale biti u skladu s fizičkim i mehaničkim zahtjevima kojima se sprečava da se djeca fizički ozlijede u igri s igačkama te ne bi trebale predstavljati opasnost od gušenja ili davljenja djece. Kako bi se djeca zaštitala od rizika oštećenja sluha, za impulsne i neprekinute zvukove koje stvaraju igačke trebalo bi utvrditi maksimalne vrijednosti. Igračke ili njihovi dijelovi i ambalaža za koje se može razumno očekivati da će doći u dodir s hranom ili prenijeti svoje sastojke na hranu pod uobičajenim ili predvidivim uvjetima uporabe podliježu Uredbi (EZ) br. 1935/2004 Europskog parlamenta i Vijeća³². Nadalje, primjereno je utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve u pogledu moguće posebne opasnosti koju predstavljaju igačke u hrani jer kombinacija igačke i hrane može dovesti do rizika gušenja, koji se razlikuje od rizika koje predstavlja sama igačka i koji stoga nije uređen nijednom posebnom mjerom na razini Unije. Igračke bi također trebale imati dostatnu zaštitu u pogledu zapaljivosti ili električnih svojstava, osobito kako bi se sprječile opeklne ili električni udari. Nadalje, igačke bi trebale ispunjavati određene norme u pogledu zdravstvene ispravnosti kako bi se izbjegli mikrobiološki rizici ili drugi rizici od infekcije ili zaraze.

Izmjena

(15) Igračke bi trebale biti u skladu s fizičkim i mehaničkim zahtjevima kojima se sprečava da se djeca fizički ozlijede u igri s igačkama te ne bi trebale predstavljati opasnost od gušenja ili davljenja djece. Kako bi se djeca zaštitala od rizika oštećenja sluha, za impulsne i neprekinute zvukove koje stvaraju igačke trebalo bi utvrditi maksimalne vrijednosti. Igračke ili njihovi dijelovi i ambalaža za koje se može razumno očekivati da će doći u dodir s hranom ili prenijeti svoje sastojke na hranu pod uobičajenim ili predvidivim uvjetima uporabe *i zlouporabe* podliježu Uredbi (EZ) br. 1935/2004 Europskog parlamenta i Vijeća³². Nadalje, primjereno je utvrditi posebne sigurnosne zahtjeve u pogledu moguće posebne opasnosti koju predstavljaju igačke u hrani jer kombinacija igačke i hrane može dovesti do rizika gušenja, koji se razlikuje od rizika koje predstavlja sama igačka i koji stoga nije uređen nijednom posebnom mjerom na razini Unije. Igračke bi također trebale imati dostatnu zaštitu u pogledu zapaljivosti ili električnih svojstava, osobito kako bi se sprječile opeklne ili električni udari. Nadalje, igačke bi trebale ispunjavati određene norme u pogledu zdravstvene ispravnosti kako bi se izbjegli mikrobiološki rizici ili drugi rizici od infekcije ili zaraze.

³² Uredba (EZ) br. 1935/2004 Europskog

³² Uredba (EZ) br. 1935/2004 Europskog

parlamenta i Vijeća od 27. listopada 2004. o materijalima i predmetima koji dolaze u dodir s hranom i stavljanju izvan snage direktiva 80/590/EEZ i 89/109/EEZ (SL L 338, 13.11.2004., str. 4.).

parlamenta i Vijeća od 27. listopada 2004. o materijalima i predmetima koji dolaze u dodir s hranom i stavljanju izvan snage direktiva 80/590/EEZ i 89/109/EEZ (SL L 338, 13.11.2004., str. 4.).

Or. en

Amandman 107

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija

(17) Kako bi se omogućila fleksibilnost u slučajevima kad sigurnost djece nije ugrožena i kad je to potrebno da bi se određene igračke učinile dostupnima na tržištu, trebalo bi biti moguće odstupiti od općih zabrana kemijskih tvari u igračkama. Odstupanja od općih zabrana kojima se dopušta uporaba zabranjenih tvari trebala bi se primjenjivati općenito te bi trebala biti moguća samo ako se uporaba relevantne tvari smatra sigurnom za djecu, ako za nju ne postoji ***komercijalno*** održiva alternativa i ako ta tvar nije zabranjena za uporabu u proizvodima široke potrošnje na temelju Uredbe (EZ) br. 1907/2006. Ocjenjivanje sigurnosti tvari u igračkama trebali bi provoditi relevantni znanstveni odbori Europske agencije za kemikalije (ECHA) kako bi se osigurala dosljednost i učinkovita uporaba resursa u ocjenjivanju kemijskih tvari u Uniji.

Izmjena

(17) Kako bi se omogućila fleksibilnost u slučajevima kad sigurnost djece nije ugrožena i kad je to potrebno da bi se određene igračke učinile dostupnima na tržištu, trebalo bi biti moguće odstupiti od općih zabrana kemijskih tvari u igračkama. Odstupanja od općih zabrana kojima se dopušta uporaba zabranjenih tvari trebala bi se primjenjivati općenito te bi trebala biti moguća samo ako se uporaba relevantne tvari smatra sigurnom za djecu, ako ***uklanjanje ili zamjena takvih zabranjenih tvari izmjenama dizajna ili drugih materijala ili komponenti nije tehnički moguća***, ako za nju ne postoji ***tehnički*** održiva alternativa, ***ako je podnesen plan zamjene*** i ako ta tvar nije zabranjena za uporabu u proizvodima široke potrošnje na temelju Uredbe (EZ) br. 1907/2006. Ocjenjivanje sigurnosti tvari u igračkama trebali bi provoditi relevantni znanstveni odbori Europske agencije za kemikalije (ECHA) kako bi se osigurala dosljednost i učinkovita uporaba resursa u ocjenjivanju kemijskih tvari u Uniji.

Or. en

Amandman 108

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija

(19) Znanstveni odbor za zdravstvene i okolišne rizike te rizike u nastajanju smatra da je uporaba nikla u nehrđajućem čeliku i komponentama koje provode električnu energiju sigurna ***te je treba dopustiti***. Druge tvari koje su potrebne za prijenos električne energije trebale bi se dopustiti u igračkama kako bi se električne igračke mogle učiniti dostupnima ako takve tvari uopće nisu dostupne djeci koja se igraju igračkom i stoga ne predstavljaju rizik.

Izmjena

19. Znanstveni odbor za zdravstvene i okolišne rizike te rizike u nastajanju smatra da je uporaba nikla u nehrđajućem čeliku i komponentama koje provode električnu energiju sigurna. ***Međutim, budući da bi djecu na odgovarajući način trebalo zaštитiti i od alergenih tvari i određenih metala, njihovu bi upotrebu trebalo ograničiti***. Druge tvari koje su potrebne za prijenos električne energije trebale bi se dopustiti u igračkama kako bi se električne igračke mogле učiniti dostupnima ako takve tvari uopće nisu dostupne djeci koja se igraju igračkom i stoga ne predstavljaju rizik.

Or. en

Amandman 109

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija

(19) Znanstveni odbor za zdravstvene i okolišne rizike te rizike u nastajanju smatra da je uporaba nikla u nehrđajućem čeliku i komponentama koje provode električnu energiju sigurna te je treba dopustiti. Druge tvari koje su potrebne za prijenos električne energije trebale bi se dopustiti u igračkama kako bi se električne igračke mogле učiniti dostupnima ako takve tvari uopće nisu dostupne djeci koja se igraju igračkom i stoga ne predstavljaju rizik.

Izmjena

19. Znanstveni odbor za zdravstvene i okolišne rizike te rizike u nastajanju smatra da je uporaba nikla u nehrđajućem čeliku i komponentama koje provode električnu energiju sigurna te je treba dopustiti. Druge tvari koje su potrebne za prijenos električne energije trebale bi se dopustiti u igračkama kako bi se električne igračke mogle učiniti dostupnima ***samo*** ako takve tvari uopće nisu dostupne djeci koja se igraju igračkom i stoga ***se prepostavlja da***

ne predstavljaju ***značajan*** rizik.

Or. en

Amandman 110

Morten Løkkegaard, Vlad-Marius Botoș

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija

(20) Budući da su baterije uredjene Uredbom (EU) .../...[UP: unijeti serijski broj Uredbe o baterijama i otpadnim baterijama]³⁵, zahtjevi za kemijske tvari u igračkama ne bi se trebali primjenjivati na baterije u igračkama. Međutim, igračke koje dolaze s baterijama trebale bi biti dizajnirane na način da baterije budu teško dostupne djeci.

Izmjena

(20) Budući da su baterije uredjene Uredbom (EU) .../...[UP: unijeti serijski broj Uredbe o baterijama i otpadnim baterijama]³⁵, zahtjevi za kemijske tvari u igračkama ne bi se trebali primjenjivati na baterije u igračkama. Međutim, igračke koje dolaze s baterijama trebale bi biti dizajnirane na način da baterije budu teško dostupne djeci. *U situacijama u kojima zbog prirode, veličine ili oblika igračke ili male elektroničke komponente sadržane u njoj ne bi bilo moguće dizajnirati igračku u kojoj krajnji korisnik može ukloniti i zamijeniti unutarnju bateriju, a da se istovremeno jamči sigurnost djeteta i sigurna daljnja uporaba igračke, igračka se može dizajnirati tako da bateriju može ukloniti i zamijeniti samo neovisni subjekt.*

³⁵ UP: u tekst umetnite broj te uredbe, a u bilješku umetnite broj, datum, naslov i upućivanje na SL za nju.

³⁵ UP: u tekst umetnite broj te uredbe, a u bilješku umetnite broj, datum, naslov i upućivanje na SL za nju.

Or. en

Obrazloženje

In certain cases, it may be impossible to design the toy wherein the battery is both removable and replaceable by the consumer, but at the same time also inaccessible to children. For example, it could be unfeasible to use screws or other safeguard mechanisms in very small toys, in a way that preserves the play function and form factor of the toy. This is especially the case for when the toy includes sensitive small electronics which could also be damaged when replacing the battery. For that purpose, a manufacturer should have the flexibility to design the toy in such a way to put the child's safety first and so that the removal and replacement of

the battery can only be done by an independent operator with specialized tools.

Amandman 111

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija

(21) Postojeće granične vrijednosti za određene kemijske tvari i odgovarajuće metode za njihovo ispitivanje pokazale su se prikladnima za zaštitu djece od tih tvari te bi ih trebalo zadržati. Kako bi se prilagodila novim znanstvenim spoznajama, Komisija bi trebala biti ovlaštena prema potrebi revidirati te granične vrijednosti. Granične vrijednosti za arsen, kadmij, krom VI, olovo, živu i organske spojeve kositra, koji su posebno otrovni i koji se stoga ne bi ***namjerno*** smjeli koristiti u igračkama, potrebno je utvrditi na polovici vrijednosti koje relevantno znanstveno tijelo smatra sigurnima kako bi se osiguralo da su u igračkama te tvari prisutne samo u tragovima u skladu s dobrom proizvođačkom praksom.

Izmjena

(21) Postojeće granične vrijednosti za određene kemijske tvari i odgovarajuće metode za njihovo ispitivanje pokazale su se prikladnima za zaštitu djece od tih tvari te bi ih trebalo zadržati. Kako bi se prilagodila novim znanstvenim spoznajama, Komisija bi trebala biti ovlaštena prema potrebi revidirati te granične vrijednosti. Granične vrijednosti za arsen, kadmij, krom VI, olovo, živu i organske spojeve kositra, koji su posebno otrovni i koji se stoga ne bi smjeli koristiti u igračkama, potrebno je utvrditi na polovici vrijednosti koje relevantno znanstveno tijelo smatra sigurnima kako bi se osiguralo da su u igračkama te tvari prisutne samo u tragovima u skladu s dobrom proizvođačkom praksom ***te zdravlje i sigurnost djeteta tijekom cijelog njegovog razvoja..***

Or. en

Amandman 112

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna

Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija

(22) Direktiva 2009/48/EZ uključuje granične vrijednosti za određene tvari u

Izmjena

(22) Direktiva 2009/48/EZ uključuje granične vrijednosti za određene tvari u

igračkama namijenjenima djeci mlađoj od 36 mjeseci ili igračkama namijenjenima za stavljanje u usta. Pokazalo se da te tvari predstavljaju rizik i za stariju djecu jer bi u jednakoj mjeri mogla biti izložena takvim kemikalijama u dodiru s kožom ili udisanjem. Te bi se granične vrijednosti stoga trebale primjenjivati na sve igračke. Od donošenja graničnih vrijednosti za bisfenol A u Direktivi 2009/48/EZ pojavili su se novi znanstveni podaci. Europska agencija za sigurnost hrane (EFSA) u travnju 2023. ponovno je procijenila rizike za javno zdravlje od izlaganja bisfenolu A putem hrane te je zaključila da izlaganje bisfenolu A predstavlja zdravstveni rizik za potrošače svih dobnih skupina. EFSA je utvrdila novi podnošljivi dnevni unos bisfenola A koji je znatno niži od prethodnog. S obzirom na ***te znanstvene dokaze bisfenol A trebao bi biti obuhvaćen općom zabranom za tvari razvrstane kao karcinogene, mutagene ili reproduktivno toksične u igračkama.***

igračkama namijenjenima djeci mlađoj od 36 mjeseci ili igračkama namijenjenima za stavljanje u usta. ***U obitelji s više od jednog djeteta, djecu mlađu od 36 mjeseci vjerojatno će privući igračke braće i sestara starijih od 36 mjeseci, zbog čega je u praksi nemoguće u potpunosti zaštiti djecu mlađu od 36 mjeseci od igračaka njihove starije braće i sestara.*** Pokazalo se da te tvari predstavljaju rizik i za stariju djecu jer bi u jednakoj mjeri mogla biti izložena takvim kemikalijama u dodiru s kožom ili udisanjem. Te bi se granične vrijednosti stoga trebale primjenjivati na sve igračke. Od donošenja graničnih vrijednosti za bisfenol A u Direktivi 2009/48/EZ pojavili su se novi znanstveni podaci. Europska agencija za sigurnost hrane (EFSA) u travnju 2023. ponovno je procijenila rizike za javno zdravlje od izlaganja bisfenolu A putem hrane te je zaključila da izlaganje bisfenolu A predstavlja zdravstveni rizik za potrošače svih dobnih skupina. EFSA je utvrdila novi podnošljivi dnevni unos bisfenola A koji je znatno niži od prethodnog. S obzirom na ***struktурне sličnosti različitih bisfenola koje dovode do usporedivih rizika za djecu te kako bi se izbjegla kriva zamjena, igračke ne bi trebale sadržavati bisfenole.***

Or. en

Amandman 113
Antonius Manders, Esther de Lange

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

(24) Ako se opasnosti koje bi igračka mogla predstavljati ne mogu u potpunosti otkloniti projektiranjem, na preostale se rizike treba upozoriti putem informacija o samom proizvodu upućenih osobama koje nadziru djecu u obliku upozorenja, uzimajući u obzir sposobnost osoba koje

Izmjena

(24) Ako se opasnosti koje bi igračka mogla predstavljati ne mogu u potpunosti otkloniti projektiranjem, na preostale se rizike treba upozoriti putem informacija o samom proizvodu upućenih osobama koje nadziru djecu u obliku upozorenja, uzimajući u obzir sposobnost osoba koje

nadziru djecu da poduzmu potrebne mjere opreza.

nadziru djecu da poduzmu potrebne mjere opreza. *Preostali rizik mogao bi se riješiti digitalnom oznakom kao što je QR kod.*

Or. en

Amandman 114

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija

(25) Kako bi se spriječila pogrešna primjena upozorenja radi izbjegavanja ispunjavanja primjenjivih sigurnosnih zahtjeva, upozorenja na određenim kategorijama igračaka ne bi se trebala dopustiti ako su u suprotnosti s namjenom igračke. Kako bi se osiguralo da su osobe koje nadziru djecu svjesne svih rizika povezanih s igračkom, upozorenja moraju biti čitljiva i vidljiva.

Izmjena

(25) Kako bi se spriječila pogrešna primjena upozorenja radi izbjegavanja ispunjavanja primjenjivih sigurnosnih zahtjeva, upozorenja na određenim kategorijama igračaka ne bi se trebala dopustiti ako su u suprotnosti s namjenom igračke. Kako bi se osiguralo da su osobe koje nadziru djecu svjesne svih rizika povezanih s igračkom, upozorenja moraju biti *jasno razumljiva*, čitljiva i vidljiva.
Stoga bi trebalo utvrditi minimalne zahtjeve za važne parametre kao što su veličina fonta, razmak i kontrast.

Or. en

Amandman 115

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija

(25) Kako bi se spriječila pogrešna primjena upozorenja radi izbjegavanja ispunjavanja primjenjivih sigurnosnih zahtjeva, upozorenja na određenim kategorijama igračaka ne bi se trebala

Izmjena

(25) Kako bi se spriječila pogrešna primjena upozorenja radi izbjegavanja ispunjavanja primjenjivih sigurnosnih zahtjeva, upozorenja na određenim kategorijama igračaka ne bi se trebala

dopustiti ako su u suprotnosti s namjenom igračke. Kako bi se osiguralo da su osobe koje nadziru djecu svjesne svih rizika povezanih s igračkom, upozorenja moraju biti čitljiva i vidljiva.

dopustiti ako su u suprotnosti s namjenom igračke. Kako bi se osiguralo da su osobe koje nadziru djecu svjesne svih rizika povezanih s igračkom, upozorenja moraju biti čitljiva i vidljiva. *Stoga bi trebalo utvrditi minimalne zahtjeve za važne parametre kao što su veličina fonta, razmak i kontrast.*

Or. en

Amandman 116

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija

(25) Kako bi se spriječila pogrešna primjena upozorenja radi izbjegavanja ispunjavanja primjenjivih sigurnosnih zahtjeva, upozorenja na određenim kategorijama igračaka ne bi se trebala dopustiti ako su u suprotnosti s namjenom igračke. Kako bi se osiguralo da su osobe koje nadziru djecu svjesne svih rizika povezanih s igračkom, upozorenja moraju biti čitljiva i vidljiva.

Izmjena

(25) Kako bi se spriječila pogrešna primjena upozorenja radi izbjegavanja ispunjavanja primjenjivih sigurnosnih zahtjeva, upozorenja na određenim kategorijama igračaka ne bi se trebala dopustiti ako su u suprotnosti s namjenom igračke. Kako bi se osiguralo da su osobe koje nadziru djecu svjesne svih rizika povezanih s igračkom, upozorenja moraju biti *jasno razumljiva*, čitljiva i vidljiva.

Or. en

Amandman 117

Antonius Manders, Esther de Lange

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 25.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(25.a) Kako bi se osigurala svijest o svim rizicima povezanim s igračkom, posebno u slučajevima kada se kupnja obavlja putem prodaje na daljinu i internetske prodaje, potrebno je osigurati da su

upozorenja jasno čitljiva i odmah vidljiva.

Or. en

Amandman 118

Stelios Kouloglou, Anne-Sophie Pelletier, Kateřina Konečná

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 28.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28 a) S obzirom na važnu ulogu pružatelja internetskih tržišta pri posredovanju u prodaji ili promociji igračaka između trgovaca i potrošača, trebalo bi ih priznati kao gospodarske subjekte. Za pružatelje internetskih tržišta trebalo bi utvrditi dodatne zahtjeve i oni bi trebali biti u konačnici odgovorni za sigurnosna pitanja.

Or. en

Amandman 119

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(31) Kako bi se proizvođačima olakšalo ispunjavanje njihovih obveza na temelju ove Uredbe, proizvođačima bi trebalo dopustiti da imenuju ovlaštenog zastupnika za obavljanje posebnih zadaća u njihovo ime. Štoviše, kako bi se osigurala jasna i razmjerna raspodjela zadaća između proizvođača i ovlaštenog zastupnika, potrebno je utvrditi popis zadaća koje bi proizvođači trebali moći povjeriti ovlaštenom zastupniku. Nadalje, kako bi se osigurale izvršivost i sukladnost s ovom Uredbom kad proizvođač s poslovnim

31. Kako bi se proizvođačima olakšalo ispunjavanje njihovih obveza na temelju ove Uredbe *i osiguralo da su uvijek sljedivi*, proizvođačima *s poslovnim nastanom izvan Unije* bi trebalo dopustiti da *uvijek* imenuju *ovlaštenog zastupnika, a proizvođačima s poslovnim nastanom u Uniji da imenuju jednog* ovlaštenog zastupnika za obavljanje posebnih zadaća u njihovo ime. Štoviše, kako bi se osigurala jasna i razmjerna raspodjela zadaća između proizvođača i ovlaštenog zastupnika, potrebno je utvrditi popis zadaća koje bi

nastanom izvan Unije imenuje ovlaštenog zastupnika, ovlaštenje bi trebalo obuhvaćati zadaće utvrđene u članku 4. Uredbe (EU) 2019/1020.

proizvođači trebali moći povjeriti ovlaštenom zastupniku. Nadalje, kako bi se osigurale izvršivost i sukladnost s ovom Uredbom kad proizvođač s poslovnim nastanom izvan Unije imenuje ovlaštenog zastupnika, ovlaštenje bi trebalo obuhvaćati zadaće utvrđene u članku 4. Uredbe (EU) 2019/1020.

Or. en

Amandman 120

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija

(32) Gospodarski subjekti koji sudjeluju u opskrbnom i distribucijskom lancu trebali bi poduzeti odgovarajuće mjere da bi osigurali da igračke koje oni stavljuju na tržište ne **ugrožavaju** sigurnost i zdravlje djece u uobičajenim i razumno predvidivim uvjetima uporabe te da čine dostupnima na tržištu samo igračke koje su u skladu s primjenjivim propisima Unije.

Izmjena

32. Gospodarski subjekti koji sudjeluju u opskrbnom i distribucijskom lancu trebali bi poduzeti odgovarajuće mjere da bi osigurali da igračke koje oni stavljuju na tržište ne **predstavljaju rizik za** sigurnost i zdravlje djece u uobičajenim i razumno predvidivim uvjetima uporabe **i zlouporabe** te da čine dostupnima na tržištu samo igračke koje su u skladu s primjenjivim propisima Unije.

Or. en

Amandman 121

Stelios Kouoglou, Anne-Sophie Pelletier, Kateřina Konečná

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 33.

Tekst koji je predložila Komisija

(33) Potrebno je osigurati da su igračke koje se unose iz trećih zemalja na tržište Unije u skladu sa svim primjenjivim zahtjevima Unije, a posebno da su proizvođači proveli odgovarajuće postupke

Izmjena

33. Potrebno je osigurati da su igračke koje se unose iz trećih zemalja na tržište Unije u skladu sa svim primjenjivim zahtjevima Unije, a posebno da su proizvođači proveli odgovarajuće postupke

ocjenjivanja sukladnosti za predmetne igračke. Uvoznici bi stoga trebali osigurati da su igračke koje stavlju na tržište u skladu s primjenjivim zahtjevima, da su izvršeni postupci ocjenjivanja sukladnosti i da su oznake i dokumentacija proizvoda koje su izradili proizvođači dostupne nadležnim tijelima za nadzor tržišta radi inspekcije.

ocjenjivanja sukladnosti za predmetne igračke. Uvoznici *i pružatelji internetskih tržišta* bi stoga trebali osigurati da su igračke koje stavlju na tržište u skladu s primjenjivim zahtjevima, da su izvršeni postupci ocjenjivanja sukladnosti i da su oznake i dokumentacija proizvoda koje su izradili proizvođači dostupne nadležnim tijelima za nadzor tržišta radi inspekcije.

Or. en

Amandman 122

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 33.

Tekst koji je predložila Komisija

(33) Potrebno je osigurati da su igračke koje se unose iz trećih zemalja na tržište Unije u skladu sa svim primjenjivim zahtjevima Unije, a posebno da su proizvođači proveli odgovarajuće postupke ocjenjivanja sukladnosti za predmetne igračke. Uvoznici bi stoga trebali osigurati da su igračke koje stavlju na tržište u skladu s primjenjivim zahtjevima, da su izvršeni postupci ocjenjivanja sukladnosti i da su oznake *i* dokumentacija proizvoda koje su izradili proizvođači dostupne nadležnim tijelima za nadzor tržišta radi inspekcije.

Izmjena

33. Potrebno je osigurati da su igračke koje se unose iz trećih zemalja na tržište Unije u skladu sa svim primjenjivim zahtjevima Unije, a posebno da su proizvođači proveli odgovarajuće postupke ocjenjivanja sukladnosti za predmetne igračke. Uvoznici bi stoga trebali osigurati da su igračke koje stavlju na tržište u skladu s primjenjivim zahtjevima, da su izvršeni postupci ocjenjivanja sukladnosti i da su oznake **sukladnosti CE i tehnička** dokumentacija proizvoda koje su izradili proizvođači dostupne nadležnim tijelima za nadzor tržišta radi inspekcije.

Or. en

Amandman 123

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 34.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(34 a) U pogledu prodaje na daljinu i internetske prodaje, ovom Uredbom dopunjaju se Uredba (EU) 2023/988 i Uredba (EU) 2019/1020. U slučaju da ne postoji gospodarski subjekt u Uniji u smislu članka 4. stavka 1. Uredbe (EU) 2019/1020, tada će se, za potrebe ove Uredbe, internetska platforma za trgovanje smatrati uvoznikom odgovornim za sukladnost igračaka prodanih potrošačima u Uniji čime će preuzeti odgovornosti uvoznika.

Or. en

Amandman 124
Antonius Manders

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 35.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(35) Budući da distributer čini igračku dostupnom na tržištu nakon što je istu igračku proizvođač ili uvoznik stavio na tržište, distributer bi trebao *postupati s posebnom pažnjom kako bi osigurao da rukovanje igračkom ne utječe negativno na sukladnost te igračke s ovom Uredbom.*

35. Budući da distributer čini igračku dostupnom na tržištu nakon što je istu igračku proizvođač ili uvoznik stavio na tržište, distributer bi trebao *osigurati da su te igračke u skladu s primjenjivim zahtjevima Unije.*

Or. en

Obrazloženje

Budući da su proizvođač i uvoznik dužni osigurati da su igračke u skladu s primjenjivim zahtjevima Unije, za distributera ne bi bilo dodatno opterećenje ako bi imao istu obvezu osigurati da su igračke u skladu s primjenjivim zahtjevima Unije. Osim toga, terminologija „dužna pažnja“ u prijedlogu Komisije je nejasna i nejasno je što to točno podrazumijeva.

Amandman 125
Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 35.**

Tekst koji je predložila Komisija

(35) Budući da distributer čini igračku dostupnom na tržištu nakon što je istu igračku proizvođač ili uvoznik stavio na tržište, distributer bi trebao postupati s **posebnom pažnjom** kako bi osigurao da rukovanje igračkom ne utječe negativno na sukladnost te igračke s ovom Uredbom.

Izmjena

35. Budući da distributer čini igračku dostupnom na tržištu nakon što je istu igračku proizvođač ili uvoznik stavio na tržište, distributer bi trebao postupati kako bi osigurao da rukovanje igračkom ne utječe negativno na sukladnost te igračke s ovom Uredbom.

Or. en

**Amandman 126
Antonius Manders, Esther de Lange**

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 35.a (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(34 a) *Budući da pružatelj internetskih tržišta čini igračku dostupnom na tržištu nakon što ju je proizvođač ili uvoznik stavio na tržište, pružatelj internetskih tržišta trebao bi osigurati da su te igračke u skladu s primjenjivim zahtjevima Unije.*

Or. en

Obrazloženje

Na internetskim tržištima u Uniji i dalje se može naći veliki broj nesigurnih i nesukladnih igračaka, koje predstavljaju opasnost za sigurnost djece. Stoga se internetska tržišta trebaju ponašati odgovorno. Postojeća praznina u ovoj Uredbi, ako se ne riješi na odgovarajući način, ugrozit će cijelu Uredbu .

**Amandman 127
Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques**

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 37.**

Tekst koji je predložila Komisija

(37) Gospodarski subjekti koji igračku stavlju na tržište pod vlastitim imenom ili trgovačkim znakom ili mijenjaju igračku na način koji bi mogao utjecati na njezinu sukladnost s primjenjivim zahtjevima iz ove Uredbe trebali bi se smatrati proizvođačima te bi trebali preuzeti obveze proizvođača.

Izmjena

(37) Gospodarski subjekti koji igračku stavlju na tržište pod vlastitim imenom ili trgovačkim znakom ili mijenjaju igračku na način koji bi mogao utjecati na njezinu sukladnost s primjenjivim zahtjevima iz ove Uredbe trebali bi se smatrati proizvođačima **za potrebe ove Uredbe** te bi trebali preuzeti obveze proizvođača.

Or. en

Amandman 128

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 37.

Tekst koji je predložila Komisija

(37) **Gospodarski subjekti koji igračku stavlju** na tržište pod vlastitim imenom ili trgovačkim znakom ili **mijenjaju** igračku na način koji bi mogao utjecati na **njezinu** sukladnost s primjenjivim zahtjevima **iz** ove Uredbe **trebali** bi se smatrati proizvođačima te bi **trebali** preuzeti obveze proizvođača.

Izmjena

(37) **Sve fizičke ili pravne osobe koje** na tržište **stavlju igračku** pod vlastitim imenom ili trgovačkim znakom ili igračku **znatno mijenjaju** na način **na** koji bi mogao utjecati na sukladnost s primjenjivim zahtjevima ove Uredbe **trebale** bi se smatrati proizvođačima te bi **trebale** preuzeti obveze proizvođača.

Or. en

Amandman 129

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 38.

Tekst koji je predložila Komisija

(38) Osiguravanje sljedivosti igračke

Izmjena

38. **Igračke moraju biti u skladu s**

duž cijelog lanca opskrbe čini nadzor tržišta jednostavnijim i učinkovitijim. Učinkovit sustav sljedivosti olakšava tijelima za nadzor tržišta otkrivanje gospodarskih subjekata koji su stavili na tržište nesukladne igračke.

zahtjevima o sljedivosti u skladu s Uredbom (EU) 2023/988. Osiguravanje sljedivosti igračke duž cijelog lanca opskrbe čini nadzor tržišta jednostavnijim i učinkovitijim. Učinkovit sustav sljedivosti olakšava tijelima za nadzor tržišta otkrivanje gospodarskih subjekata koji su stavili na tržište nesukladne igračke.

Or. en

Amandman 130

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija

(39) Kako bi se olakšalo ocjenjivanje sukladnosti sa zahtjevima iz ove Uredbe, potrebno je utvrditi prepostavku sukladnosti igračaka koje su sukladne s usklađenim normama donesenima u skladu s Uredbom (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća³⁶i objavljenima u Službenom listu Europske unije.

Izmjena

(39) Kako bi se olakšalo ocjenjivanje sukladnosti sa zahtjevima iz ove Uredbe, potrebno je utvrditi prepostavku sukladnosti igračaka koje su sukladne s **primjenjivim** usklađenim normama donesenima u skladu s Uredbom (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća³⁶ i objavljenima u Službenom listu Europske unije.

³⁶ Uredba (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o europskoj normizaciji, o izmjeni direktiva Vijeća 89/686/EEZ i 93/15/EEZ i direktiva 94/9/EZ, 94/25/EZ, 95/16/EZ, 97/23/EZ, 98/34/EZ, 2004/22/EZ, 2007/23/EZ, 2009/23/EZ i 2009/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 87/95/EEZ i Odluke br. 1673/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 316, 14.11.2012., str. 12.).

³⁶ Uredba (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o europskoj normizaciji, o izmjeni direktiva Vijeća 89/686/EEZ i 93/15/EEZ i direktiva 94/9/EZ, 94/25/EZ, 95/16/EZ, 97/23/EZ, 98/34/EZ, 2004/22/EZ, 2007/23/EZ, 2009/23/EZ i 2009/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 87/95/EEZ i Odluke br. 1673/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 316, 14.11.2012., str. 12.).

Or. en

Amandman 131

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe**Uvodna izjava 40.***Tekst koji je predložila Komisija*

(40) Ako ne postoje relevantne usklađene norme, Komisija bi trebala biti ovlaštena donijeti provedbene akte kojima se kao iznimno zamjensko rješenje utvrđuju zajedničke specifikacije za bitne zahtjeve iz ove Uredbe, pod uvjetom da time propisno poštuje ulogu i funkcije organizacija za normizaciju, kako bi se proizvođaču olakšalo poštovanje bitnih zahtjeva kad je normizacijski postupak blokiran ili kad kasni uspostava odgovarajućih usklađenih normi.

Izmjena

(40) Ako ne postoje relevantne usklađene norme, Komisija bi trebala biti ovlaštena donijeti provedbene akte kojima se kao iznimno zamjensko rješenje utvrđuju zajedničke specifikacije za bitne zahtjeve iz ove Uredbe, pod uvjetom da time propisno poštaje ulogu i funkcije organizacija za normizaciju, kako bi se proizvođaču olakšalo poštovanje bitnih zahtjeva kad je normizacijski postupak blokiran, **standardi nisu dovoljni** ili kad kasni uspostava odgovarajućih usklađenih normi.

Or. en

Amandman 132

Antonius Manders

Prijedlog uredbe**Uvodna izjava 41.***Tekst koji je predložila Komisija*

(41) Oznaka CE, kojom se potvrđuje sukladnost igračke, vidljivi je rezultat cijelog postupka koji obuhvaća ocjenjivanje sukladnosti u širem smislu. Opća načela koja se odnose na oznaku CE utvrđena su u Uredbi (EZ) br. 765/2008. Ovom Uredbom trebala bi se utvrditi posebna pravila za stavljanje oznake CE na igračke. Tim bi se pravilima trebala osigurati dostačna vidljivost oznake CE kako bi se olakšao nadzor tržišta igračaka.

Izmjena

41. Oznaka CE, kojom se potvrđuje sukladnost igračke, vidljivi je rezultat cijelog postupka koji obuhvaća ocjenjivanje sukladnosti u širem smislu. Opća načela koja se odnose na oznaku CE utvrđena su u Uredbi (EZ) br. 765/2008. Ovom Uredbom trebala bi se utvrditi posebna pravila za stavljanje oznake CE na igračke. Tim bi se pravilima trebala osigurati dostačna vidljivost **fizičke ili digitalne** oznake CE kako bi se olakšao nadzor tržišta igračaka.

Or. en

Obrazloženje

Oznaka CE znači da proizvođač navodi da je igračka u skladu s primjenjivim zahtjevima, a to bi se moglo provesti i u putovnici za proizvode koji bi proizvođači trebali sastaviti kako bi pružili informacije o sukladnosti igračaka s ovom Uredbom i s bilo kojim drugim primjenjivim zakonodavstvom Unije.

Amandman 133

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 42.

Tekst koji je predložila Komisija

(42) Proizvođači bi trebali izraditi putovnicu za proizvode kojom se daju informacije o sukladnosti igračaka s ovom Uredbom i svim drugim zakonodavstvom Unije primjenjivim na igračke. Putovnica za proizvode trebala bi zamijeniti EU izjavu o sukladnosti na temelju Direktive 2009/48/EZ i obuhvaćati elemente potrebne za ocjenu sukladnosti igračke s primjenjivim zahtjevima i usklađenim normama ili drugim specifikacijama. Kako bi se tijelima za nadzor tržišta olakšale provjere igračaka te sudionicima u lancu opskrbe i potrošačima omogućio pristup informacijama o igrački, informacije u putovnici za proizvode trebale bi se davati digitalno i na izravno dostupan način, putem nosača podataka pričvršćenog na igračku, njezino pakiranje ili popratnu dokumentaciju. Tijela za nadzor tržišta, carinska tijela, gospodarski subjekti i potrošači trebali bi imati neposredan pristup informacijama o igrački putem nosača podataka.

Izmjena

42. Proizvođači bi trebali izraditi **digitalnu** putovnicu za proizvode kojom se daju informacije o sukladnosti igračaka s ovom Uredbom i svim drugim zakonodavstvom Unije primjenjivim na igračke. Putovnica za proizvode trebala bi zamijeniti EU izjavu o sukladnosti na temelju Direktive 2009/48/EZ i obuhvaćati elemente potrebne za ocjenu sukladnosti igračke s primjenjivim zahtjevima i usklađenim normama ili drugim specifikacijama. Kako bi se tijelima za nadzor tržišta olakšale provjere igračaka te sudionicima u lancu opskrbe i potrošačima omogućio pristup informacijama o igrački, informacije u putovnici za proizvode trebale bi se davati digitalno i na izravno dostupan način, putem nosača podataka pričvršćenog na igračku, njezino pakiranje ili popratnu dokumentaciju. Tijela za nadzor tržišta, carinska tijela, gospodarski subjekti i potrošači trebali bi imati neposredan pristup informacijama o igrački putem nosača podataka.

Or. en

Amandman 134

Christel Schaldemose

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 45.**

Tekst koji je predložila Komisija

(45) Budući da bi putovnica za proizvode trebala zamijeniti EU izjavu o sukladnosti, od ključne je važnosti obrazložiti da izradom putovnice za proizvode za igračku i pričvršćivanjem oznake CE proizvođač izjavljuje da je igračka u skladu sa zahtjevima iz ove Uredbe i da on za to preuzima punu odgovornost.

Izmjena

(45) Budući da bi putovnica za proizvode trebala zamijeniti EU izjavu o sukladnosti, od ključne je važnosti obrazložiti da izradom putovnice za proizvode za igračku i pričvršćivanjem *i uključivanjem* oznake CE *u digitalnu putovnicu za proizvode i tehničku dokumentaciju* proizvođač izjavljuje da je igračka u skladu sa zahtjevima iz ove Uredbe i da on za to preuzima punu odgovornost.

Or. en

Obrazloženje

While the CE marking is a way for manufacturers to indicate that their toy is in conformity with the applicable requirements in this legislation, it's not a guarantee of toy safety. Its appearance on toys and many other products is misleading for consumers, also because not all consumer goods are required to bear it. It leads to curious examples like a bed for a baby being exempted from having to bear the CE marking, contrary to a bed for a baby doll, which as toy, must carry it. The CE Marking should therefore be removed from the toy or its packaging and relegated to the technical file (as well as to the DPP pursuant to article 17 and annex VI of this Regulation). In this regard, it is also important to add an indent about the CE marking in annex V regarding the elements to be included in the technical documentation.

**Amandman 135
Beata Mazurek**

**Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 49.a (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

**(49.a) Uredbom (EU) 2022/2065
Europskog parlamenta i Vijeća utvrđuju se pravila o sljedivosti trgovaca koja, konkretno, sadržavaju obveze za pružatelje internetskih platformi kojima se potrošačima omogućuje sklapanje ugovora na daljinu s proizvođačima koji igračke nude potrošačima u Uniji. Kako bi se spriječilo izbjegavanje obveza**

proširene odgovornosti proizvođača, trebalo bi pojasniti na koji bi način takvi pružatelji internetskih platformi trebali ispunjavati te obveze s obzirom na proizvođača igračaka u skladu s ovom Uredbom. U tom bi kontekstu pružatelji internetskih platformi kojima se potrošačima omogućuje sklapanje ugovora na daljinu s proizvođačima, koji su obuhvaćeni područjem primjene poglavlja III. odjeljka 4. Uredbe (EU) 2022/2065, trebali od tih proizvođača prikupljati informacije o tome poštju li pravila o proširenoj odgovornosti proizvođača utvrđena ovom Uredbom. Pravila o sljedivosti trgovaca koji prodaju igračke podliježu provedbenim pravilima utvrđenima u Uredbi (EU) 2022/2065.

Or. en

Amandman 136

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 52.

Tekst koji je predložila Komisija

(52) Primjereno je propisati objavu obavijesti u Službenom listu Europske unije u kojoj se navodi datum početka primjene međusobnog povezivanja tog registra i sustava razmjene potvrda u okviru jedinstvenog sučelja EU-a za carinu iz članka 13. [UP: unijeti serijski broj Uredbe (EU) .../... o zahtjevima za ekološki dizajn održivih proizvoda] kako bi se olakšao javni pristup tim informacijama.

Izmjena

(52) Primjereno je propisati objavu obavijesti u Službenom listu Europske unije u kojoj se navodi datum početka primjene međusobnog povezivanja tog registra i sustava razmjene potvrda u okviru jedinstvenog sučelja EU-a za carinu iz članka 13. [UP: unijeti serijski broj Uredbe (EU) .../... o zahtjevima za ekološki dizajn održivih proizvoda] kako bi se olakšao javni pristup tim informacijama.

Sličnu objavu trebalo bi propisati ako dodatni carinski informatički sustavi budu operativni.

Or. en

Amandman 137

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 56.

Tekst koji je predložila Komisija

(56) Kako bi se osiguralo da su igračke u skladu s bitnim zahtjevima, nužno je utvrditi primjerene postupke ocjenjivanja sukladnosti kojih se proizvođač mora pridržavati. Unutarnji nadzor nad proizvodnjom temeljen na odgovornosti samog proizvođača za provedbu ocjenjivanja sukladnosti prikladan je ako se primjenjuju usklađene norme, na koje su upućivanja objavljena u Službenom listu Europske unije, ili zajedničke specifikacije kojima su obuhvaćeni svi posebni sigurnosni zahtjevi koji se primjenjuju na predmetnu igračku. Ako takve usklađene norme ili zajedničke specifikacije ne postoje, igračku bi trebala pregledati treća strana, odnosno u ovom bi se slučaju ona trebala podvrgnuti EU ispitivanju tipa. Isto bi se pravilo trebalo primijeniti i ako su jedna ili više takvih normi objavljene u Službenom listu Europske unije uz ograničenje ili ako proizvođač nije primijenio te norme ili specifikacije ili ako ih je primijenio samo djelomično. Proizvođač bi trebao podvrgnuti igračku EU ispitivanju tipa ako smatra da je zbog prirode, projekta, izrade ili svrhe igračke potreban pregled treće strane.

Izmjena

(56.) Kako bi se osiguralo da su igračke u skladu s bitnim zahtjevima, nužno je utvrditi primjerene postupke ocjenjivanja sukladnosti kojih se proizvođač mora pridržavati. Unutarnji nadzor nad proizvodnjom temeljen na odgovornosti samog proizvođača za provedbu ocjenjivanja sukladnosti prikladan je ako se primjenjuju usklađene norme, na koje su upućivanja objavljena u Službenom listu Europske unije, ili zajedničke specifikacije kojima su obuhvaćeni svi posebni sigurnosni zahtjevi koji se primjenjuju na predmetnu igračku. Ako takve usklađene norme ili zajedničke specifikacije ne postoje, igračku bi trebala pregledati treća strana, odnosno u ovom bi se slučaju ona trebala podvrgnuti EU ispitivanju tipa. Isto bi se pravilo trebalo primijeniti i ako su jedna ili više takvih normi objavljene u Službenom listu Europske unije uz ograničenje ili ako proizvođač nije primijenio te norme ili specifikacije ili ako ih je primijenio samo djelomično. **Osim toga**, proizvođač bi trebao podvrgnuti igračku EU ispitivanju tipa ako smatra da je zbog prirode, projekta, izrade ili svrhe igračke potreban pregled treće strane.

Or. en

Amandman 138

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 58.

Tekst koji je predložila Komisija

(58) Ako tijelo za ocjenjivanje sukladnosti dokaže sukladnost s kriterijima utvrđenima usklađenim normama, trebalo bi pretpostaviti da je u skladu s odgovarajućim zahtjevima utvrđenima ovom Uredbom.

Izmjena

58. Ako tijelo za ocjenjivanje sukladnosti dokaže sukladnost *igračke* s kriterijima utvrđenima usklađenim normama, trebalo bi pretpostaviti da je *igračka* u skladu s odgovarajućim zahtjevima utvrđenima ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 139

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 60.

Tekst koji je predložila Komisija

(60) Tijela za ocjenjivanje sukladnosti često podugovaraju dio svojih aktivnosti povezanih s ocjenjivanjem sukladnosti ili ih prenose na društvo kćer. Da bi se osigurala propisana razina zaštite za igračke koje se stavljuju na tržište, bitno je da podizvođači i društva kćeri koji ocjenjuju sukladnost ispunjavaju jednake zahtjeve kao prijavljena tijela u pogledu ocjenjivanja sukladnosti. Stoga je važno da ocjenjivanje stručnosti i rada tijela koja će biti prijavljena te praćenje već prijavljenih tijela obuhvaćaju i aktivnosti koje obavljaju podizvođači i društva kćeri. Naime, *trebalo bi izbjegavati da se od društava kćeri i podizvođača prekomjerno traži pomoći* na način koji bi doveo u pitanje ospozobljenost prijavljenog tijela ili nadzor koji nad njime vrši tijelo koje provodi prijavljivanje.

Izmjena

60. Tijela za ocjenjivanje sukladnosti često podugovaraju dio svojih aktivnosti povezanih s ocjenjivanjem sukladnosti ili ih prenose na društvo kćer. Da bi se osigurala propisana razina zaštite za igračke koje se stavljuju na tržište, bitno je da podizvođači i društva kćeri koji ocjenjuju sukladnost ispunjavaju jednake zahtjeve kao prijavljena tijela u pogledu ocjenjivanja sukladnosti. Stoga je važno da ocjenjivanje stručnosti i rada tijela koja će biti prijavljena te praćenje već prijavljenih tijela obuhvaćaju i aktivnosti koje obavljaju podizvođači i društva kćeri. Naime, *države članice trebale bi poduzeti odgovarajuće korektivne mjere kako je predviđeno Uredbom (EZ) br. 765/2008 u slučajevima kada bi tijelo za ocjenjivanje sukladnosti prekomjerno pribjeglo traženju pomoći* od društava kćeri i podizvođača na način koji bi doveo u pitanje ospozobljenost prijavljenog tijela ili nadzor koji nad njime vrši tijelo koje provodi prijavljivanje.

Or. en

Amandman 140**Vlad-Marius Botoš, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard****Prijedlog uredbe****Uvodna izjava 67.a (nova)***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

(67.a) Podaci o ozljedama rijetki su i neravnomjerno se prikupljaju diljem EU-a, zbog čega je teško procijeniti učinak regulatornog okvira o sigurnosti igračaka na zaštitu zdravlja i sigurnosti djece. Paneuropska baza podataka omogućila bi pravilno praćenje utjecaja i učinkovitosti sigurnosnih pravila EU-a. Podaci u vezi s ozljedama mogli bi također pružiti relevantne informacije proizvođačima, oblikovateljima standarda i budućim donosiocima odluka o dizajnu, sigurnosnim značajkama i drugim elementima potrebnim za poboljšanje sigurnosti igračaka. Prilikom uspostavljanja takve baze podataka Komisija bi trebala blisko surađivati sa stručnjacima u tom području i crpiti inspiraciju iz sličnih baza podataka koje već postoje i pomažu industriji u trećim zemljama.

Or. en

Amandman 141**Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe**Uvodna izjava 68.***Tekst koji je predložila Komisija**Izmjena*

(68) Kako bi se uzeli u obzir tehnički i znanstveni napredak ili novi znanstveni dokazi, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u svrhu izmjene ove Uredbe

(68) Kako bi se uzeli u obzir tehnički i znanstveni napredak ili novi znanstveni dokazi, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u svrhu izmjene ove

prilagodbom posebnih upozorenja koja treba staviti na igračke, donošenjem posebnih zahtjeva o kemijskim tvarima u igračkama i odobravanjem odstupanja kako bi se u igračkama dopustile posebne uporabe tvari koje podliježu općim zabranama.

Uredbe prilagodbom posebnih upozorenja koja treba staviti na igračke, donošenjem posebnih zahtjeva o kemijskim tvarima *i graničnim vrijednostima* u igračkama i odobravanjem odstupanja kako bi se u igračkama dopustile posebne uporabe tvari koje podliježu općim zabranama.

Or. en

Amandman 142

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 68.

Tekst koji je predložila Komisija

(68) Kako bi se uzeli u obzir tehnički i znanstveni napredak ili novi znanstveni dokazi, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u svrhu izmjene ove Uredbe prilagodbom posebnih upozorenja koja treba staviti na igračke, donošenjem posebnih zahtjeva o kemijskim tvarima u igračkama i odobravanjem odstupanja kako bi se u igračkama dopustile posebne uporabe tvari koje podliježu općim zabranama.

Izmjena

(68) Kako bi se uzeli u obzir tehnički i znanstveni napredak ili novi znanstveni dokazi, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u svrhu izmjene ove Uredbe prilagodbom posebnih upozorenja koja treba staviti na igračke, donošenjem posebnih zahtjeva o kemijskim tvarima u igračkama i odobravanjem *ili uklanjanjem* odstupanja kako bi se u igračkama dopustile posebne uporabe tvari koje podliježu općim zabranama.

Or. en

Amandman 143

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 71.

Tekst koji je predložila Komisija

(71) Pri donošenju delegiranih akata na temelju ove Uredbe posebno je važno da

Izmjena

(71) Pri donošenju delegiranih akata na temelju ove Uredbe posebno je važno da

Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinsticijском sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.⁴⁰ Osobito, radi osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kad i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

⁴⁰ SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka *i dionika*, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinsticijском sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.⁴⁰ Osobito, radi osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kad i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

⁴⁰ SL L 123, 12.5.2016., str. 1.

Or. en

Amandman 144

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 72.

Tekst koji je predložila Komisija

(72) Kako bi se osigurali jedinstveni uvjeti za provedbu ove Uredbe, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje detaljnih tehničkih zahtjeva za putovnicu za proizvode za igračke, kao i za određivanje treba li određeni proizvod ili skupinu proizvoda smatrati igračkom za potrebe ove Uredbe. U iznimnim slučajevima kad je to potrebno radi uklanjanja rizika u nastajanju koji se nisu na odgovarajući način uzeli u obzir u posebnim sigurnosnim zahtjevima, Komisija bi trebala biti ovlaštena donositi *provedbene* akte kojima se utvrđuju posebne mjere protiv igračaka ili kategorija igračaka koje su stavljeni na raspolaganje na tržištu, a predstavljaju rizik za djecu. *Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s*

Izmjena

(72.) Kako bi se osigurali jedinstveni uvjeti za provedbu ove Uredbe, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje detaljnih tehničkih zahtjeva za putovnicu za proizvode za igračke, kao i za određivanje treba li određeni proizvod ili skupinu proizvoda smatrati igračkom za potrebe ove Uredbe. U iznimnim slučajevima kad je to potrebno radi uklanjanja rizika u nastajanju koji se nisu na odgovarajući način uzeli u obzir u posebnim sigurnosnim zahtjevima, Komisija bi trebala biti ovlaštena donositi *delegirane* akte kojima se utvrđuju posebne mjere protiv igračaka ili kategorija igračaka koje su stavljeni na raspolaganje na tržištu, a predstavljaju rizik za djecu.

Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća⁴¹.

41 Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

Or. en

Amandman 145

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 1. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Predmet

Cilj i predmet

Or. en

Amandman 146

Stelios Kouoglou, Anne-Sophie Pelletier, Kateřina Konečná

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

U ovoj se Uredbi utvrđuju pravila o sigurnosti igračaka, kojima se osigurava visoka razina zaštite zdravlja i sigurnosti djece i drugih osoba, kao i o slobodnom kretanju igračaka u Uniji.

U ovoj se Uredbi utvrđuju pravila o sigurnosti igračaka, kojima se osigurava visoka razina zaštite zdravlja i sigurnosti djece i drugih osoba, kao i o slobodnom kretanju igračaka u Uniji.

Odredbe ove Uredbe temelje se na načelu opreznosti koje se pak temelji na načelu da proizvođači, uvoznici i drugi gospodarski subjekti, uključujući pružatelje internetskih tržišta, moraju proizvoditi, stavljati na tržiste i učiniti

*dostupnima na tržištu samo one igračke
koje štetno ne utječu na zdravlje i
sigurnost djece i drugih osoba.*

Or. en

Amandman 147

Vlad-Marius Botoş, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

*U ovoj se Uredbi utvrđuju pravila o
sigurnosti igračaka, kojima se osigurava
visoka razina zaštite zdravlja i sigurnosti
djece i drugih osoba, kao i o slobodnom
kretanju igračaka u Uniji.*

Izmjena

*Cilj ove Uredbe je poboljšati
funkcioniranje unutarnjeg tržišta
istovremeno osiguravajući visoku razinu
zaštite zdravlja i sigurnosti djece i drugih
osoba.*

Or. en

Amandman 148

**Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna
Cavazzini**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

*U ovoj se Uredbi utvrđuju pravila o
sigurnosti igračaka, kojima se osigurava
visoka razina zaštite zdravlja i sigurnosti
djece i drugih osoba, kao i o slobodnom
kretanju igračaka u Uniji.*

Izmjena

*Cilj ove Uredbe je osigurati visoku razinu
zaštite zdravlja i sigurnosti djece i drugih
osoba, kao i slobodno kretanje igračaka u
Uniji.*

Or. en

Amandman 149

**Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna
Cavazzini**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ovom se Uredbom utvrđuju pravila o sigurnosti igračaka koje se stavljuju na tržište ili se stavljuju na raspolaganje na tržištu na temelju načela opreznosti. Gospodarski subjekti stavljuju na tržište te čine dostupnim na tržištu samo igračke koje ne utječu štetno na zdravlje i sigurnost djece i drugih osoba.

Or. en

Amandman 150
Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ovom se Uredbom utvrđuju pravila o sigurnosti igračaka i slobodnom kretanju igračaka u Uniji, čime se pridonosi jačanju jedinstvenog tržišta.

Or. en

Amandman 151
Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ova se Uredba primjenjuje uzimajući u obzir načelo opreznosti.

Or. en

Amandman 152

Alessandra Basso, Isabella Tovaglieri, Marco Campomenosi, Antonio Maria Rinaldi

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Za potrebe ove Uredbe smatra se da je proizvod namijenjen za igru djece mlađe od 14 godina ***ili djece bilo koje druge dobne skupine do 14 godina*** ako su roditelj ili osoba koja nadzire dijete u mogućnosti razumno ocijeniti na temelju funkcija, veličine i obilježja tog proizvoda da je namijenjen za igru djece relevantne dobne skupine.

Izmjena

Za potrebe ove Uredbe smatra se da je proizvod namijenjen za igru djece mlađe od 14 godina ako su roditelj ili osoba koja nadzire dijete u mogućnosti razumno ocijeniti na temelju funkcija, veličine i obilježja tog proizvoda da je namijenjen za igru djece relevantne dobne skupine.

Or. en

Amandman 153

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Za potrebe ove Uredbe smatra se da je proizvod namijenjen za igru djece mlađe od 14 godina ***ili djece bilo koje druge dobne skupine do 14 godina*** ako su roditelj ili osoba koja nadzire dijete u mogućnosti razumno ocijeniti na temelju funkcija, veličine i obilježja tog proizvoda da je namijenjen za igru djece ***relevantne dobne skupine***.

Izmjena

Za potrebe ove Uredbe smatra se da je proizvod namijenjen za igru djece mlađe od 14 godina ako su roditelj ili osoba koja nadzire dijete u mogućnosti razumno ocijeniti na temelju funkcija, veličine i obilježja tog proizvoda da je namijenjen za igru djece ***različitih dobnih skupina***.

Or. en

Amandman 154

Andreas Schwab, Maria da Graça Carvalho, Lara Comi, Arba Kokalari, Geoffroy Didier, Andrey Kovatchev, Tom Vandenkendelaere, Ivan Štefanec, Pablo Arias Echeverría

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija **je ovlaštena donijeti** provedbene akte kojima određuje ispunjavaju li određeni proizvodi ili kategorije proizvoda kriterije utvrđene u stavku 1. ovog članka te ih se stoga može ili ne može smatrati igračkama u smislu ove Uredbe. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom utvrđenim u članku 50. stavku 2.

Izmjena

3. Komisija **prije primjene ove Uredbe u skladu s člankom 56. donosi** provedbene akte kojima određuje ispunjavaju li određeni proizvodi ili kategorije proizvoda kriterije utvrđene u stavku 1. ovog članka te ih se stoga može ili ne može smatrati igračkama u smislu ove Uredbe. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom utvrđenim u članku 50. stavku 2.

Or. en

Obrazloženje

Poduzećima treba vremena da prilagode svoje proizvode. Stoga bi se provedbeni akt trebao donijeti prije nego što se Uredba počne primjenjivati 30 mjeseci nakon njenog stupanja na snagu. Iz tog razloga, vidjeti i izmjenu u članku 56. stavku 3.

Amandman 155

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija je ovlaštena donijeti provedbene akte kojima određuje ispunjavaju li **određeni proizvodi ili** kategorije proizvoda kriterije utvrđene u stavku 1. ovog članka te ih se stoga može ili ne može smatrati igračkama u smislu ove Uredbe. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom utvrđenim u članku 50. stavku 2.

Izmjena

3. Komisija je ovlaštena donijeti provedbene akte kojima određuje ispunjavaju li **određene** kategorije proizvoda kriterije utvrđene u stavku 1. ovog članka te ih se stoga može ili ne može smatrati igračkama u smislu ove Uredbe. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom utvrđenim u članku 50. stavku 2.

Or. en

Amandman 156

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

**Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 3.**

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija je ovlaštena donijeti **provedbene** akte kojima određuje ispunjavaju li određeni proizvodi ili kategorije proizvoda kriterije utvrđene u stavku 1. ovog članka te ih se stoga može ili ne može smatrati igračkama u smislu ove Uredbe. Ti **se provedbeni** akti donose u skladu s postupkom utvrđenim u članku **50. stavku 2.**

Izmjena

3. Komisija je ovlaštena donijeti **delegirane** akte kojima određuje ispunjavaju li određeni proizvodi ili kategorije proizvoda kriterije utvrđene u stavku 1. ovog članka te ih se stoga može ili ne može smatrati igračkama u smislu ove Uredbe. Ti **delegirani** akti donose **se** u skladu s postupkom utvrđenim u članku **47.**

Or. en

Amandman 157

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1. – točka 4.**

Tekst koji je predložila Komisija

(4) „ovlašteni zastupnik” znači svaka fizička ili pravna osoba koja ima poslovni nastan u Uniji i koju je proizvođač pisanim putem ovlastio da u ime **te osobe** obavlja određene zadaće u vezi s obvezama proizvođača;

Izmjena

(4) „ovlašteni zastupnik” znači svaka fizička ili pravna osoba koja ima poslovni nastan u Uniji i koju je proizvođač pisanim putem ovlastio da u ime **tog proizvođača** obavlja određene zadaće u vezi s obvezama proizvođača **iz ove Uredbe**;

Or. en

Amandman 158

Stelios Kouoglou, Anne-Sophie Pelletier, Kateřina Konečná

**Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1. – točka 8.**

Tekst koji je predložila Komisija

(8) „gospodarski subjekt” znači proizvođač, ovlašteni zastupnik, uvoznik, distributer i pružatelj usluge provođenja narudžbi;

Izmjena

(8) „gospodarski subjekt” znači proizvođač, ovlašteni zastupnik, uvoznik, distributer i pružatelj usluge provođenja narudžbi; *internetska platforma za trgovanje ili bilo koja druga fizička ili pravna osoba koja podliježe obvezama u vezi s proizvodnjom igračaka ili omogućavanjem njihove dostupnosti na tržištu u skladu s ovom Uredbom*

Or. en

Amandman 159

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) „gospodarski subjekt” znači proizvođač, ovlašteni zastupnik, uvoznik, distributer i pružatelj usluge provođenja narudžbi;

Izmjena

(8) „gospodarski subjekt” znači proizvođač, ovlašteni zastupnik, uvoznik, distributer i pružatelj usluge provođenja narudžbi *ili bilo koja druga fizička ili pravna osoba koja podliježe obvezama u vezi s proizvodnjom igračaka ili omogućavanjem njihove dostupnosti na tržištu u skladu s ovom Uredbom;*

Or. en

Amandman 160

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) „gospodarski subjekt” znači proizvođač, ovlašteni zastupnik, uvoznik,

Izmjena

(8) „gospodarski subjekt” znači proizvođač, ovlašteni zastupnik, uvoznik,

distributer *i* pružatelj usluge provođenja narudžbi;

distributer, pružatelj usluge provođenja narudžbi *i internetska platforma za trgovanje*;

Or. en

Amandman 161

Stelios Kouoglou, Anne-Sophie Pelletier, Kateřina Konečná

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 9.

Tekst koji je predložila Komisija

(9) „internetska platforma za trgovanje” znači *internetska platforma za trgovanje kako je definirana u članku 3. točki 14. Uredbe (EU) 2023/988*;

Izmjena

9. „internetska platforma za trgovanje” znači *usluga kojom se upotrebom softvera, uključujući internetske stranice, dio internetskih stranica ili aplikaciju kojima upravlja trgovac ili kojima se upravlja u njegovo ime, potrošačima omogućuje sklapanje ugovora na daljinu s drugim trgovcima ili potrošačima u skladu s člankom 2. točkom (17) Direktive (EU) 2011/83*;

Or. en

Amandman 162

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 9.

Tekst koji je predložila Komisija

(9) „internetska platforma za trgovanje” znači internetska platforma za trgovanje kako je definirana u članku 3. točki 14. Uredbe (EU) 2023/988;

Izmjena

9. „internetska platforma za trgovanje” znači internetska platforma za trgovanje kako je definirana u članku 3. točki (1) Uredbe (EU) 2019/2161;

Or. en

Amandman 163
Antonius Manders

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1. – točka 12.

Tekst koji je predložila Komisija

(12) „oznaka CE” znači oznaka kojom proizvođač navodi da je igračka sukladna s primjenjivim zahtjevima utvrđenima u zakonodavstvu Unije o usklađivanju koje propisuje njezino stavljanje;

Izmjena

12. „oznaka CE” znači **fizička ili digitalna** oznaka kojom proizvođač navodi da je igračka sukladna s primjenjivim zahtjevima utvrđenima u zakonodavstvu Unije o usklađivanju koje propisuje njezino stavljanje;

Or. en

Obrazloženje

Oznaka CE znači da proizvođač navodi da je igračka u skladu s primjenjivim zahtjevima. To bi također moglo biti naznačeno u putovnici proizvoda koju bi proizvođači trebali sastaviti kako bi pružili informacije o sukladnosti igračaka s ovom Uredbom i drugim primjenjivim zakonodavstvom Unije.

Amandman 164

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 3. – stavak 1. – točka 12.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

12.a "igračka" znači proizvod koji je dizajniran ili namijenjen, isključivo ili ne, djeci mlađoj od 14 godina za igru, bez obzira na to sadržava li ili ne digitalne elemente koji omogućuju izravnu ili neizravnu povezanost s uređajem ili mrežom.

Or. en

Amandman 165
Stelios Kouoglou, Anne-Sophie Pelletier, Kateřina Konečná

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 12.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

12.a "igračka" znači proizvodi koji su dizajnirani ili namijenjeni, isključivo ili ne, djeci bez obzira na to sadržavaju li ili ne digitalne elemente koji omogućuju izravnu ili neizravnu povezanost s uređajem ili mrežom.

Or. en

Amandman 166

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 12.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

12.a "namijenjeno za upotrebu" znači da je gospodarski subjekt proizveo taj proizvod za određenu namjenu koja je izričito navedena u uputama ili u bilo kojem drugom dokumentu tog proizvoda;

Or. en

Amandman 167

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 12.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(12.b) „razumno predviđljivo” znači da prosječni potrošači, bilo da su roditelji ili osobe koje nadziru dijete, mogu razumno zaključiti, na temelju funkcija, dimenzija i karakteristika proizvoda da je namijenjen djeci različite dobi;

Amandman 168

Andreas Schwab, Maria da Graça Carvalho, Lara Comi, Arba Kokalari, Geoffroy Didier, Andrey Kovatchev, Tom Vandenkendelaere, Ivan Štefanec, Pablo Arias Echeverría

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) „nosač podataka” znači *simbol linearног crtičnog koda, dvodimenzionalni simbol ili drugi medij za automatsko bilježenje identifikacijskih podataka koji se može očitati uređajem;*

Izmjena

(14) „nosač podataka” znači *nosač podataka kako je utvrđen člankom 2. stavkom 1. točkom (30) Uredbe (EU) .../... [UP: unijeti serijski broj za zahtjeve za ekološki dizajn održivih proizvoda]*

Obrazloženje

Zahtjevi za ekološki dizajn

Amandman 169

Andreas Schwab, Maria da Graça Carvalho, Lara Comi, Arba Kokalari, Geoffroy Didier, Andrey Kovatchev, Tom Vandenkendelaere, Ivan Štefanec, Pablo Arias Echeverría

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) „jedinstvena identifikacijska oznaka proizvoda” znači *jedinstveni niz znakova za identifikaciju igračaka koji daje i internetsku poveznicu na putovnicu tog proizvoda;*

Izmjena

(15) „jedinstvena identifikacijska oznaka proizvoda” znači *jedinstvena identifikacijska oznaka proizvoda kako je utvrđena člankom 2. stavkom 1. točkom (31) Uredbe (EU) .../... [UP: unijeti serijski broj za zahtjeve za ekološki dizajn održivih proizvoda]*

Obrazloženje

Usklađenost s Uredbom o ekološkom dizajnu za održive proizvode

Amandman 170

Andreas Schwab, Maria da Graça Carvalho, Lara Comi, Arba Kokalari, Geoffroy Didier, Andrey Kovatchev, Tom Vandenkendelaere, Ivan Štefanec, Pablo Arias Echeverría

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) „jedinstvena identifikacijska oznaka *gospodarskog subjekta*” znači *jedinstveni niz znakova za identifikaciju dionika uključenih u lanac vrijednosti igračaka;*

Izmjena

16. „jedinstvena identifikacijska oznaka *proizvoda*” znači *jedinstvena identifikacijska oznaka proizvoda kako je utvrđena člankom 2. stavkom 1. točkom (32) Uredbe (EU) .../...) [UP: unijeti serijski broj za zahtjeve za ekološki dizajn za održive proizvode]*

Or. en

Obrazloženje

Usklađenost s ekološkim dizajnom

Amandman 171

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 23.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28 a) „*ozljeda*” znači *fizička povreda ili bilo koje drugo ugrožavanje zdravlja, uključujući mentalno zdravje ili dugoročne učinke na zdravlje;*

Or. en

Amandman 172

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 28.

Tekst koji je predložila Komisija

(28) „tijelo za nadzor tržišta” znači tijelo za nadzor tržišta kako je definirano u članku 3. točki 4. Uredbe (EU) 2019/1020;

Izmjena

28. „tijelo za nadzor tržišta” znači tijelo za nadzor tržišta kako je definirano u članku 3. točki 4. Uredbe (EU) 2019/1020 *kao tijelo odgovorno za organizaciju i provedbu nadzora tržišta na području te države članice;*

Or. en

Amandman 173

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 28.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28 a) „tijelo koje provodi prijavljivanje” znači tijelo koje je država članica imenovala u skladu s člancima 25. i 26. kao odgovorno za ocjenjivanje i obavljanje tijela za ocjenjivanje sukladnosti na državnom području te države članice;

Or. en

Amandman 174

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 29.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29) „funkcionalna igračka” znači igračka koja radi i koja se koristi na isti način kao i proizvod, uređaj ili naprava namijenjena odraslim osobama, a koja

29. „funkcionalna igračka” znači igračka koja radi i koja se koristi na isti način kao i proizvod, uređaj ili naprava namijenjena odraslim osobama, a koja

može biti smanjeni model takvog proizvoda, uređaja ili naprave;

može biti smanjeni model takvog proizvoda, uređaja ili naprave, *ako ta igračka predstavlja sličnu razinu rizika za djecu kao i stvarni model za odrasle*;

Or. en

Amandman 175

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 32.

Tekst koji je predložila Komisija

(32) „kemijska igračka” znači igračka namijenjena za izravno rukovanje kemijskim tvarima i smjesama;

Izmjena

32. „kemijska igračka” znači igračka namijenjena za izravno rukovanje kemijskim tvarima i smjesama, *a koja se koristi na način prikladan za određenu dobnu skupinu, te pod nadzorom odraslih*;

Or. en

Amandman 176

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 33.

Tekst koji je predložila Komisija

(33) „mirisna igra na ploči” znači igračka čija je svrha pomoći djetetu da nauči prepoznavati različite mirise ili arome;

Izmjena

33. „mirisna igra na ploči” znači igračka čija je svrha pomoći djetetu da nauči prepoznavati *ili kombinirati* različite mirise ili arome;

Or. en

Amandman 177

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 34.

Tekst koji je predložila Komisija

(34) „kozmetički komplet” znači igračka čija je svrha pomoći djetetu da nauči izrađivati kozmetičke proizvode poput mirisa, sapuna, krema, šampona, balzama za kosu, pjena za kupanje, paste za zube, sjajila, ruža za usne i druge šminke;

Izmjena

34. „kozmetički komplet” znači igračka čija je svrha pomoći djetetu da nauči izrađivati kozmetičke proizvode poput mirisa, sapuna, krema, šampona, balzama za kosu, pjena za kupanje, paste za zube, sjajila, ruža za usne i druge šminke *ili ih koristiti na lutkama i akcijskim figuricama ili na vlastitom tijelu;*

Or. en

Amandman 178

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka 35.

Tekst koji je predložila Komisija

(35) „okusna igračka” znači igračka čija je svrha omogućiti djeci da izrađuju slatkiše ili jela, za koje je potrebno koristiti sastojke hrane koji uključuju tekućine, praškove i arome;

Izmjena

35. „okusna igračka” znači igračka čija je svrha omogućiti djeci da izrađuju slatkiše ili jela, za koje je potrebno koristiti sastojke hrane koji uključuju tekućine, praškove i arome *bez korištenja izvora topline;*

Or. en

Amandman 179

Beata Mazurek

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice ne *ometaju*, zbog razloga koji se odnose na zdravlje i sigurnost ili druge aspekte obuhvaćene ovom Uredbom, stavljanje na raspolaganje na tržištu igračaka koje su u skladu s ovom Uredbom.

Izmjena

1. Države članice ne *sprečavaju*, zbog razloga koji se odnose na zdravlje i sigurnost ili druge aspekte obuhvaćene ovom Uredbom, stavljanje na raspolaganje na tržištu igračaka koje su u skladu s ovom Uredbom.

Amandman 180

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Države članice ne sprečavaju izlaganje igračke koja nije u skladu s ovom Uredbom na sajmovima, izložbama i predstavljanjima ili sličnim događanjima pod uvjetom da se istakne vidljiv znak koji jasno upućuje na to da ta igračka nije u skladu s ovom Uredbom te da neće biti stavljen na raspolaganje na tržištu dok se ne postigne sukladnost.

Briše se.

Na sajmovima, izložbama i predstavljanjima gospodarski subjekti poduzimaju odgovarajuće mјere kako bi osigurali zaštitu osoba.

Amandman 181

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Države članice ne sprečavaju izlaganje igračke koja nije u skladu s ovom Uredbom na sajmovima, izložbama i predstavljanjima ili sličnim događanjima pod uvjetom da se istakne vidljiv znak koji jasno upućuje na to da ta igračka nije u skladu s ovom Uredbom te da neće biti stavljen na raspolaganje na tržištu dok se ne postigne sukladnost.

Briše se.

Amandman 182

Vlad-Marius Botoş, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice ne sprečavaju izlaganje igračke koja nije u skladu s ovom Uredbom na sajmovima, izložbama i predstavljanjima ili sličnim događanjima pod uvjetom da se istakne vidljiv znak koji jasno upućuje na to da ta igračka nije u skladu s ovom Uredbom te da neće biti stavljen na raspolaganje na tržištu dok se ne postigne sukladnost.

Izmjena

Države članice ne sprečavaju izlaganje igračke koja nije u skladu s ovom Uredbom na sajmovima, izložbama i predstavljanjima ili sličnim događanjima pod uvjetom da se istakne vidljiv znak *ili na ambalaži ili na izložbenom štandu*, koji jasno upućuje na to da ta igračka nije u skladu s ovom Uredbom te da neće biti stavljen na raspolaganje na tržištu dok se ne postigne sukladnost.

Amandman 183

Stelios Kouloglou, Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice **ne sprečavaju** izlaganje igračke koja nije u skladu s ovom Uredbom na sajmovima, izložbama i predstavljanjima ili sličnim događanjima pod uvjetom da se istakne vidljiv znak koji jasno upućuje na to da ta igračka nije u skladu s ovom Uredbom te da neće biti stavljen na raspolaganje na tržištu dok se ne postigne sukladnost.

Izmjena

Države članice **mogu dopustiti** izlaganje igračke koja nije u skladu s ovom Uredbom na sajmovima, izložbama i predstavljanjima ili sličnim događanjima pod uvjetom da se istakne vidljiv znak koji jasno upućuje na to da ta igračka nije u skladu s ovom Uredbom te da neće biti stavljen na raspolaganje na tržištu dok se ne postigne sukladnost.

Amandman 184

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Na sajmovima, izložbama i predstavljanjima gospodarski subjekti poduzimaju odgovarajuće mјere kako bi osigurali zaštitu osoba.

Briše se.

Or. en

Amandman 185

Vlad-Marius Botoš, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Igračke ne smiju predstavljati rizik za sigurnost ili zdravlje **korisnika ili trećih** strana, uključujući psihičko i mentalno zdravlje, dobrobit i kognitivni razvoj djece kad se upotrebljavaju na predviđen ili predvidiv način, uzimajući u obzir ponašanje djece.

Igračke ne smiju predstavljati rizik za sigurnost ili zdravlje **djece bilo da su ona korisnici ili treća** strana, uključujući psihičko i mentalno zdravlje, dobrobit i kognitivni razvoj djece kad se upotrebljavaju na predviđen ili predvidiv način, uzimajući **isto tako** u obzir **psihološko i mentalno zdravlje, kognitivni razvoj i ponašanje djece u dobnim skupinama.**

Or. en

Amandman 186

Alessandra Basso, Isabella Tovaglieri, Marco Campomenosi, Antonio Maria Rinaldi

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Igračke ne smiju predstavljati rizik za sigurnost ili zdravlje korisnika ili trećih

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

strana, uključujući psihičko i mentalno zdravlje, dobrobit i kognitivni razvoj djece kad se upotrebljavaju na predviđen ili predvidiv način, uzimajući u obzir ponašanje djece.

Or. en

Amandman 187
Beata Mazurek

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Igračke ne smiju predstavljati rizik za sigurnost ili zdravlje korisnika ili trećih strana, ***uključujući psihičko i mentalno zdravlje, dobrobit i kognitivni razvoj djece*** kad se upotrebljavaju na predviđen ili predvidiv način, uzimajući u obzir ponašanje djece.

Izmjena

Igračke ne smiju predstavljati rizik za sigurnost ili zdravlje korisnika ili trećih strana kad se upotrebljavaju na predviđen ili predvidiv način, uzimajući u obzir ponašanje djece.

Or. en

Amandman 188
Andreas Schwab, Maria da Graça Carvalho, Lara Comi, Arba Kokalari, Geoffroy Didier, Andrey Kovatchev, Ivan Štefanec, Pablo Arias Echeverría

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Igračke ne smiju predstavljati rizik za sigurnost ili zdravlje korisnika ili trećih strana, ***uključujući psihičko i mentalno zdravlje, dobrobit i kognitivni razvoj djece*** kad se upotrebljavaju na predviđen ili predvidiv način, uzimajući u obzir ponašanje djece.

Izmjena

Igračke ne smiju predstavljati rizik za sigurnost ili zdravlje korisnika ili trećih strana, dobrobit i kognitivni razvoj djece kad se upotrebljavaju na predviđen ili predvidiv način, uzimajući u obzir ponašanje djece.

Or. en

Amandman 189

Vlad-Marius Botoš, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Pri procjeni rizika iz prvog podstavka u obzir se uzimaju sposobnost korisnika i, prema potrebi, osoba koje nadziru djecu.
Ako je igračka namijenjena djeci mlađoj od 36 mjeseci ili drugoj posebnoj dobnoj skupini, uzima se u obzir sposobnost korisnika u toj posebnoj dobnoj skupini.

Izmjena

Pri procjeni rizika iz prvog podstavka u obzir se uzimaju sposobnost ***predviđene skupine*** korisnika i, prema potrebi, osoba koje nadziru djecu.

Or. en

Amandman 190

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ako je to potrebno radi osiguravanja njihove sigurne uporabe, na igračkama se mora nalaziti opće upozorenje u kojem se navode odgovarajuća ograničenja za korisnika. Ograničenja za korisnika moraju uključivati barem najmanju ili najveću dob korisnika i, prema potrebi, sposobnosti korisnika koje se zahtijevaju, najveću ili najmanju masu korisnika i potrebu da se igračka koristi samo pod nadzorom odraslih.

Izmjena

1. Ako je to potrebno radi osiguravanja njihove sigurne uporabe, ***te zdravlja i sigurnosti djece i drugih osoba***, na igračkama se mora nalaziti opće upozorenje u kojem se navode odgovarajuća ograničenja za korisnika. Ograničenja za korisnika moraju uključivati barem najmanju ili najveću dob korisnika i, prema potrebi, sposobnosti korisnika koje se zahtijevaju, najveću ili najmanju masu korisnika i potrebu da se igračka koristi samo pod nadzorom odraslih.

Or. en

Amandman 191

Vlad-Marius Botoš, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ako je to potrebno radi osiguravanja njihove sigurne uporabe, na igračkama se mora nalaziti opće upozorenje u kojem se navode odgovarajuća ograničenja za korisnika. Ograničenja za korisnika moraju uključivati barem najmanju *ili najveću* dob korisnika i, prema potrebi, *sposobnosti korisnika koje se zahtijevaju*, najveću ili najmanju masu korisnika i potrebu da se igračka koristi samo pod nadzorom odraslih.

Izmjena

1. Ako je to potrebno radi osiguravanja njihove sigurne uporabe, na igračkama se mora nalaziti opće upozorenje u kojem se navode odgovarajuća ograničenja za korisnika. Ograničenja za korisnika moraju uključivati barem najmanju dob korisnika i, prema potrebi, najveću ili najmanju masu korisnika i potrebu da se igračka koristi samo pod nadzorom odraslih.

Or. en

Amandman 192

Alessandra Basso, Isabella Tovaglieri, Marco Campomenosi, Antonio Maria Rinaldi

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ako je to potrebno radi osiguravanja njihove sigurne uporabe, na igračkama se mora nalaziti *opće* upozorenje u kojem se navode odgovarajuća ograničenja za korisnika. Ograničenja za korisnika moraju uključivati barem najmanju *ili najveću* dob korisnika i, prema potrebi, sposobnosti korisnika koje se zahtijevaju, najveću ili najmanju masu korisnika i potrebu da se igračka koristi samo pod nadzorom odraslih.

Izmjena

1. Ako je to potrebno radi osiguravanja njihove sigurne uporabe, na igračkama se mora nalaziti upozorenje u kojem se navode odgovarajuća ograničenja za korisnika. Ograničenja za korisnika moraju uključivati barem najmanju dob korisnika i, prema potrebi, sposobnosti korisnika koje se zahtijevaju, najveću ili najmanju masu korisnika i potrebu da se igračka koristi samo pod nadzorom odraslih.

Or. en

Amandman 193

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Proizvođač označuje upozorenja na igrački na jasno vidljiv, lako čitljiv, razumljiv i pravilan način, i to na pričvršćenoj etiketi ili na ambalaži i, prema potrebi, na uputama za uporabu koje su priložene igrački. Male igračke koje se prodaju bez ambalaže moraju imati pričvršćena odgovarajuća upozorenja.

Izmjena

Proizvođač označuje upozorenja na igrački na jasno vidljiv, lako čitljiv, razumljiv i pravilan način, i to na pričvršćenoj etiketi ili na ambalaži i, prema potrebi, na uputama za uporabu koje su priložene igrački. Male igračke koje se prodaju bez ambalaže moraju imati pričvršćena odgovarajuća upozorenja, ***ako to površina igračke dopušta, u suprotnom upozorenja bi trebala biti navedena na etiketi.***

Or. en

Amandman 194

Antonius Manders, Esther de Lange

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Proizvođač označuje upozorenja na igrački na jasno vidljiv, lako čitljiv, razumljiv i pravilan način, i to na pričvršćenoj etiketi ili na ambalaži i, prema potrebi, na uputama za uporabu koje su priložene igrački. Male igračke koje se prodaju bez ambalaže moraju imati pričvršćena odgovarajuća upozorenja.

Izmjena

Proizvođač označuje upozorenja na igrački na jasno vidljiv, lako čitljiv, razumljiv i pravilan način, i to na pričvršćenoj etiketi ili na ambalaži i, prema potrebi, na uputama za uporabu koje su priložene igrački. ***Preostali rizik također bi se mogao riješiti digitalnom oznakom.*** Male igračke koje se prodaju bez ambalaže moraju imati pričvršćena odgovarajuća upozorenja.

Or. en

Amandman 195

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna

Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Proizvođač označuje upozorenja na igrački na jasno vidljiv, lako čitljiv, razumljiv i pravilan način, i to na pričvršćenoj etiketi ili na ambalaži i, prema potrebi, na uputama za uporabu koje su priložene igrački. Male igračke koje se prodaju bez ambalaže moraju imati pričvršćena odgovarajuća upozorenja.

Izmjena

Proizvođač označuje upozorenja na igrački na jasno vidljiv, lako čitljiv, **priступаћан**, razumljiv i pravilan način, i to na pričvršćenoj etiketi ili na ambalaži i, prema potrebi, na uputama za uporabu koje su priložene igrački. Male igračke koje se prodaju bez ambalaže moraju imati pričvršćena odgovarajuća upozorenja.

Or. en

Amandman 196

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Upozorenja moraju biti jasno vidljiva potrošaču prije kupnje, među ostalim pri kupnji na daljinu. Upozorenja moraju biti dovoljno velika kako bi bila vidljiva.

Izmjena

Upozorenja moraju biti jasno vidljiva potrošaču prije kupnje, među ostalim pri kupnji na daljinu. Upozorenja moraju biti dovoljno velika kako bi bila vidljiva *i čitljiva. Upozorenja moraju u prvom redu imati sljedeće karakteristike:*

- a) jasno se isticati iz pozadine;*
- b) koristi se jedan font koji je lako čitljiv i bez serifa;*
- c) srednji slovni pojas veličine slova jednak ili veći od 1,4 mm;*
- d) razmak između linija mora biti prikladan kako bi odabrani font bio lako čitljiv;*
- e) razmak između slova mora biti prikladan kako bi odabrani font bio lako čitljiv.*

Or. en

Amandman 197**Stelios Kouloglou, Anne-Sophie Pelletier, Kateřina Konečná****Prijedlog uredbe****Članak 6. – stavak 3. – podstavak 2.***Tekst koji je predložila Komisija*

Upozorenja moraju biti jasno vidljiva potrošaču prije kupnje, među ostalim pri kupnji na daljinu. Upozorenja moraju biti dovoljno velika kako bi bila vidljiva.

Izmjena

Upozorenja moraju biti jasno vidljiva potrošaču prije kupnje, među ostalim pri kupnji na daljinu. Upozorenja moraju biti dovoljno velika kako bi bila vidljiva *i čitljiva. 12 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Uredbe Komisija će donijeti provedbene akte u kojima će utvrditi kriterije koji se odnose na vidljivost i čitljivost upozorenja.*

Or. en

Amandman 198**Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe**Članak 6. – stavak 3. – podstavak 2.***Tekst koji je predložila Komisija*

Upozorenja moraju biti jasno vidljiva potrošaču prije kupnje, među ostalim pri kupnji na daljinu. Upozorenja moraju biti dovoljno velika kako bi bila vidljiva.

Izmjena

Upozorenja moraju biti jasno vidljiva potrošaču prije kupnje, među ostalim pri kupnji na daljinu. Upozorenja moraju biti dovoljno velika kako bi bila vidljiva *i čitljiva. Upozorenja svakako moraju imati karakteristike navedene u Prilogu III.*

Or. en

Amandman 199**Antonius Manders, Esther de Lange****Prijedlog uredbe****Članak 6. – stavak 3. – podstavak 2.**

Tekst koji je predložila Komisija

Upozorenja moraju biti jasno vidljiva potrošaču prije kupnje, među ostalim pri kupnji na daljinu. Upozorenja moraju biti dovoljno velika kako bi bila vidljiva.

Izmjena

Upozorenja moraju biti jasno vidljiva potrošaču prije kupnje, među ostalim pri kupnji na daljinu *i internetskoj kupnji*. Upozorenja moraju biti dovoljno velika kako bi bila vidljiva. *Upozorenja na internetu su odmah vidljiva.*

Or. en

Amandman 200

Vlad-Marius Botoš, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Upozorenja moraju biti jasno vidljiva potrošaču prije kupnje, među ostalim pri kupnji na daljinu. Upozorenja moraju biti dovoljno velika kako bi bila vidljiva.

Izmjena

Upozorenja *koja bi mogla utjecati na odluku o kupnji igračke* moraju biti jasno vidljiva potrošaču prije kupnje, među ostalim pri kupnji na daljinu. Upozorenja moraju biti dovoljno velika kako bi bila vidljiva.

Or. en

Amandman 201

Vlad-Marius Botoš, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Etiketama i uputama za uporabu mora se upozoriti djecu ili osobe koje ih nadgledaju na opasnosti i rizike za zdravlje i sigurnost djece *koji proizlaze iz uporabe igračaka* te na načine izbjegavanja tih opasnosti i rizika.

Izmjena

4. Etiketama i uputama za uporabu mora se upozoriti djecu ili osobe koje ih nadgledaju na opasnosti i rizike za zdravlje i sigurnost djece *uzimajući u obzir dobnu skupinu djece kojoj su igračke namijenjene* te na načine izbjegavanja tih opasnosti i rizika.

Or. en

Amandman 202

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe**Članak 7. – stavak 2. – podstavak 1.**

Tekst koji je predložila Komisija

Prije nego što igračke stave na tržište, proizvođači sastavljaju potrebnu tehničku dokumentaciju u skladu s člankom 23. i provode primjenjivi postupak ocjenjivanja sukladnosti u skladu s člankom 22. ili osiguravaju njegovu provedbu.

Izmjena

Prije nego što igračke stave na tržište, proizvođači **provode analizu unutarnjeg rizika i** sastavljaju potrebnu tehničku dokumentaciju u skladu s člankom 23. i provode primjenjivi postupak ocjenjivanja sukladnosti u skladu s člankom 22. ili osiguravaju njegovu provedbu.

Or. en

Amandman 203

Christel Schaldemose

Prijedlog uredbe**Članak 7. – stavak 2. – podstavak 2. – točka c.**

Tekst koji je predložila Komisija

(c) *stavljuju oznaku CE u skladu s člankom 16. stavkom 1.;*

Izmjena

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

While the CE marking is a way for manufacturers to indicate that their toy is in conformity with the applicable requirements in this legislation, it's not a guarantee of toy safety. Its appearance on toys and many other products is misleading for consumers, also because not all consumer goods are required to bear it. It leads to curious examples like a bed for a baby being exempted from having to bear the CE marking, contrary to a bed for a baby doll, which as toy, must carry it. The CE Marking should therefore be removed from the toy or its packaging and relegated to the technical file (as well as to the DPP pursuant to article 17 and annex VI of this Regulation). In this regard, it is also important to add an indent about the CE marking in annex V regarding the elements to be included in the technical documentation.

Amandman 204

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe**Članak 7. – stavak 3.**

Tekst koji je predložila Komisija

3. Proizvođači čuvaju tehničku dokumentaciju i putovnicu za proizvode u razdoblju od 10 godina nakon što je **igracka** na koju se odnosi ta dokumentacija i putovnica za proizvode stavljeni na tržiste.

Izmjena

3. Proizvođači čuvaju **ažuriranu** tehničku dokumentaciju i putovnicu za proizvode u razdoblju od **najmanje** 10 godina nakon što je **posljednji model igracke** na koju se odnosi ta dokumentacija i putovnica za proizvode stavljeni na tržiste.

Or. en

Amandman 205

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe**Članak 7. – stavak 3.**

Tekst koji je predložila Komisija

3. Proizvođači čuvaju tehničku dokumentaciju i putovnicu za proizvode u razdoblju od 10 godina nakon što je **igracka** na koju se odnosi ta dokumentacija i putovnica za proizvode stavljeni na tržiste.

Izmjena

3. Proizvođači čuvaju tehničku dokumentaciju i putovnicu za proizvode u razdoblju od **najmanje** 10 godina nakon što je **posljednji model** na koju se odnosi ta dokumentacija i putovnica za proizvode stavljeni na tržiste.

Or. en

Amandman 206

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe**Članak 7. – stavak 4. – podstavak 2.**

Tekst koji je predložila Komisija

Ako **proizvođači**, u odnosu na rizike koje predstavlja igračka, **to smatraju potrebnim** radi zaštite zdravlja i sigurnosti potrošača, proizvođači provode ispitivanje uzoraka igračaka koje se stavljuju na tržiste.

Izmjena

Ako **se smatra prikladnim**, u odnosu na rizike koje predstavlja igračka, radi zaštite zdravlja i sigurnosti potrošača, proizvođači provode ispitivanje uzoraka igračaka koje se stavljuju na tržiste.

Or. en

Amandman 207

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 4. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako **proizvođači**, u odnosu na rizike koje predstavlja igračka, **to smatraju potrebnim** radi zaštite zdravlja i sigurnosti potrošača, proizvođači provode ispitivanje uzoraka igračaka koje se stavljuju na tržiste.

Izmjena

Ako **se smatra prikladnim**, u odnosu na rizike koje predstavlja igračka, radi zaštite zdravlja i sigurnosti potrošača, proizvođači provode ispitivanje uzoraka igračaka koje se stavljuju na tržiste.

Or. en

Amandman 208

Stelios Kouoglou, Anne-Sophie Pelletier

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 4. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako **proizvođači**, u odnosu na rizike koje predstavlja igračka, **to smatraju potrebnim** radi zaštite zdravlja i sigurnosti potrošača, proizvođači provode ispitivanje uzoraka igračaka koje se stavljuju na tržiste.

Izmjena

Ako **se smatra prikladnim**, u odnosu na rizike koje predstavlja igračka, radi zaštite zdravlja i sigurnosti potrošača, proizvođači provode ispitivanje uzoraka igračaka koje se stavljuju na tržiste.

Or. en

Amandman 209

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Proizvođači osiguravaju da su igračke označene brojem tipa, *proizvodne serije, serijskim brojem* ili brojem modela ili *nekim* drugim elementom koji omogućuje njihovu identifikaciju ili, kad to ne dopušta veličina ili priroda igračke, da se tražene informacije *navedu na ambalaži* ili u dokumentu priloženom igrački.

Izmjena

5. Proizvođači osiguravaju da su igračke označene brojem tipa, *šarže ili* serije ili brojem modela ili drugim elementom koji omogućuje njihovu identifikaciju, *a koji je potrošačima lako uočljiv i čitak* ili, kad to ne dopušta veličina ili priroda igračke, da tražene informacije *budu navedene na pakiranju* ili u dokumentu priloženom igrački.

Or. en

Amandman 210

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Proizvođači osiguravaju da su igračke označene brojem tipa, proizvodne serije, serijskim brojem ili brojem modela ili *nekim* drugim elementom koji omogućuje njihovu identifikaciju ili, kad to ne dopušta veličina ili priroda igračke, da se tražene informacije navedu na ambalaži ili u dokumentu priloženom igrački.

Izmjena

5. Proizvođači osiguravaju da su igračke označene brojem tipa, proizvodne serije, serijskim brojem ili brojem modela ili drugim elementom koji omogućuje njihovu identifikaciju, *a koji je potrošačima lako uočljiv i čitak* ili, kad to ne dopušta veličina ili priroda igračke, da se tražene informacije navedu na ambalaži ili u dokumentu priloženom igrački.

Or. en

Amandman 211

Andreas Schwab, Maria da Graça Carvalho, Lara Comi, Arba Kokalari, Geoffroy

Didier, Andrey Kovatchev, Tom Vandenkendelaere, Ivan Štefanec, Pablo Arias Echeverría

**Prijedlog uredbe
Članak 7. – stavak 6.**

Tekst koji je predložila Komisija

6. Proizvođači navode svoje ime, *registrirano trgovačko ime* ili registrirani trgovaci znak *te poštansku adresu i električnu adresu na kojoj su dostupni na igrački ili, ako to nije moguće, na ambalaži ili dokumentu priloženom igrački. Proizvođači navode jedno mjesto na kojem su dostupni.*

Izmjena

6. Proizvođači navode svoje ime, *registrirani trgovački naziv* ili registrirani trgovaci znak.

Or. en

Obrazloženje

Sve te informacije već će biti dostupne u putovnici za proizvode.

Amandman 212

Antonius Manders, Esther de Lange

**Prijedlog uredbe
Članak 7. – stavak 6.**

Tekst koji je predložila Komisija

6. Proizvođači navode svoje ime, registrirano trgovačko ime ili registrirani trgovaci znak te poštansku adresu i električnu adresu na kojoj su dostupni na igrački ili, ako to nije moguće, na ambalaži *ili* dokumentu priloženom igrački. Proizvođači navode jedno mjesto na kojem su dostupni.

Izmjena

6. Proizvođači navode svoje ime, registrirano trgovačko ime ili registrirani trgovaci znak te poštansku adresu i električnu adresu na kojoj su dostupni na igrački ili, ako to nije moguće, na ambalaži *u* dokumentu priloženom igrački *ili u putovnici za proizvode*. Proizvođači navode jedno mjesto na kojem su dostupni.

Or. en

Amandman 213

Beata Mazurek

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Proizvođači navode svoje ime, registrirano trgovačko ime ili registrirani trgovački znak te poštansku adresu *i* električnu adresu na kojoj su dostupni na igrački ili, ako to nije **moguće**, na ambalaži ili dokumentu priloženom igrački. Proizvođači navode jedno mjesto na kojem su dostupni.

Izmjena

6. Proizvođači navode svoje ime, registrirano trgovačko ime ili registrirani trgovački znak te poštansku adresu *ili* električnu adresu na kojoj su dostupni na igrački ili, ako to nije **izvedivo**, na ambalaži ili dokumentu priloženom igrački. Proizvođači navode jedno mjesto na kojem su dostupni.

Or. en

Amandman 214

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Proizvođači osiguravaju da su igrački priložene upute i informacije o sigurnosti na jeziku ili jezicima koje potrošači i drugi krajnji korisnici mogu lako razumjeti, kako je odredila predmetna država članica. Takve upute i informacije moraju biti jasne, razumljive i čitljive.

Izmjena

7. Proizvođači osiguravaju da su igrački priložene upute i informacije o sigurnosti na jeziku ili jezicima koje potrošači i drugi krajnji korisnici, **uključujući osobe s invaliditetom**, mogu lako razumjeti, kako je odredila predmetna država članica. Takve upute i informacije moraju biti jasne, razumljive i čitljive.

Or. en

Amandman 215

Alessandra Basso, Isabella Tovaglieri, Marco Campomenosi, Antonio Maria Rinaldi

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 8. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako proizvođači smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka koju su

Izmjena

Ako proizvođači smatraju ili imaju razloga vjerovati, **na temelju informacija koje taj**

stavili na tržište nije u skladu s ovom Uredbom, odmah poduzimaju korektivne mjere potrebne za postizanje sukladnosti igračke ili, po potrebi, povlačenje s tržišta odnosno opoziv.

proizvođač posjeduje, da određena igračka koju su stavili na tržište nije u skladu s ovom Uredbom, odmah poduzimaju korektivne mjere potrebne za postizanje sukladnosti igračke ili, po potrebi, povlačenje s tržišta odnosno opoziv.

Or. en

Amandman 216

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 8. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako proizvođači smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka koju su stavili na tržište nije u skladu s **ovom Uredbom**, odmah poduzimaju korektivne mjere potrebne za postizanje sukladnosti igračke ili, po potrebi, povlačenje s tržišta odnosno opoziv.

Izmjena

Ako proizvođači smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka koju su stavili na tržište nije u skladu s **relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju**, odmah poduzimaju korektivne mjere potrebne za postizanje sukladnosti igračke ili, po potrebi, povlačenje s tržišta odnosno opoziv.

Or. en

Amandman 217

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 8. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako proizvođači smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka koju su stavili na tržište nije u skladu s **ovom Uredbom**, odmah poduzimaju korektivne mjere potrebne za postizanje sukladnosti igračke ili, po potrebi, povlačenje s tržišta odnosno opoziv.

Izmjena

Ako proizvođači smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka koju su stavili na tržište nije u skladu s **primjenjivim zakonodavstvom Unije o usklađivanju**, odmah poduzimaju korektivne mjere potrebne za postizanje sukladnosti igračke ili, po potrebi,

povlačenje s tržišta odnosno opoziv.

Or. en

Amandman 218

Alessandra Basso, Isabella Tovaglieri, Marco Campomenosi, Antonio Maria Rinaldi

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 8. – podstavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Ako proizvođači smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka predstavlja rizik, odmah o tome obavješćuju:

Izmjena

Ako proizvođači smatraju ili imaju razloga vjerovati, ***na temelju informacija koje taj proizvođač posjeduje***, da odredena igračka predstavlja rizik, odmah o tome obavješćuju:

Or. en

Amandman 219

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 8. – podstavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) tijela za nadzor tržišta u državama članicama u kojima su stavili tu igračku na raspolaganje, preko portala Safety Business Gateway iz članka 26. Uredbe (EU) 2023/988, navodeći posebno ***pojedinosti o nesukladnosti*** i poduzetim korektivnim mjerama; i

Izmjena

(a) tijela za nadzor tržišta u državama članicama u kojima su stavili tu igračku na raspolaganje, preko portala Safety Business Gateway iz članka 26. Uredbe (EU) 2023/988, navodeći posebno ***rizike za zdravlje i sigurnost potrošača*** i poduzetim korektivnim mjerama *i ako je dostupno, o količini, po državi članici, igračaka koje još uvijek cirkuliraju na tržištu*; i

Or. en

Amandman 220

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-

Marques

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 8. – podstavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) tijela za nadzor tržišta u državama članicama u kojima su stavili tu igračku na raspolaganje, preko portala Safety Business Gateway iz članka 26. Uredbe (EU) 2023/988, navodeći posebno *pojedinosti o nesukladnosti* i poduzetim korektivnim mjerama; i

Izmjena

(a) tijela za nadzor tržišta u državama članicama u kojima su stavili tu igračku na raspolaganje, preko portala Safety Business Gateway iz članka 26. Uredbe (EU) 2023/988, navodeći posebno *rizike za zdravlje i sigurnost potrošača* i poduzetim korektivnim mjerama; i

Or. en

Amandman 221

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna

Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 10.

Tekst koji je predložila Komisija

10. Proizvođači osiguravaju da se drugi gospodarski subjekti, gospodarski *subjekt* iz članka 4. stavka 1. Uredbe (EU) 2019/1020 i *internetske platforme za trgovanje* u predmetnom lancu opskrbe pravodobno obavješćuju o svim nesukladnostima koje su proizvođači utvrdili.

Izmjena

10. Proizvođači osiguravaju da se *svi* drugi gospodarski subjekti, gospodarski *subjekti* iz članka 4. stavka 1. Uredbe (EU) 2019/1020 i *pružatelji internetskih tržišta* u predmetnom lancu opskrbe pravodobno obavješćuju o svim nesukladnostima *ili rizicima za zdravlje ili okoliš kao i o svakoj korektivnoj mjeri, opozivu ili povlačenju* koje su proizvođači utvrdili.

Or. en

Amandman 222

Antonius Manders

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 10.

Tekst koji je predložila Komisija

10. Proizvođači osiguravaju da se drugi gospodarski subjekti, gospodarski subjekt iz članka 4. stavka 1. Uredbe (EU) 2019/1020 i internetske platforme za trgovanje u predmetnom lancu opskrbe **pravodobno** obavješćuju o svim nesukladnostima koje su proizvođači utvrdili.

Izmjena

10. Proizvođači osiguravaju da se drugi gospodarski subjekti, gospodarski subjekt iz članka 4. stavka 1. Uredbe (EU) 2019/1020 i internetske platforme za trgovanje u predmetnom lancu opskrbe **odmah** obavješćuju o svim nesukladnostima koje su proizvođači utvrdili.

Or. en

Obrazloženje

Usklađivanje sa člankom 7. stavkom 8. i člankom 9. stavkom 2.

Amandman 223

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. **Proizvođač može** pisanim ovlaštenjem *imenovati* ovlaštenog zastupnika.

Izmjena

1. **Prije stavljanja igračke na raspolaganje na tržištu Unije, proizvodač s poslovnim nastanom izvan Unije** pisanim ovlaštenjem *imenuju* ovlaštenog zastupnika. **Proizvođač s poslovnim nastanom u Uniji također ga može imenovati.**

Or. en

Amandman 224

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

3. Ovlašteni zastupnik obavlja zadaće koje su specificirane u ovlaštenju koje mu je dao proizvođač te na zahtjev tijela za

Izmjena

3. Ovlašteni zastupnik obavlja zadaće koje su specificirane u ovlaštenju koje mu je dao proizvođač te na zahtjev tijela za

nadzor tržišta dostavlja presliku tog ovlaštenja. ***Tim se ovlaštenjem omogućuje ovlaštenom zastupniku najmanje*** sljedeće:

nadzor tržišta dostavlja presliku tog ovlaštenja. ***Ovlaštenom zastupniku ovlaštenjem je dopušteno da obavlja barem*** sljedeće ***zadatke***:

Or. en

Amandman 225

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3. – točka -a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(-a) provjerava jesu li putovnica za proizvode i tehnička dokumentacija sastavljene te je li proizvođač proveo odgovarajući postupak ocjenjivanja sukladnosti;

Or. en

Amandman 226

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) da stavi tehničku dokumentaciju na raspolaganje nacionalnim tijelima za nadzor i osigura da je putovnica za proizvode u skladu s člankom 17. stavkom 2. dostupna u razdoblju od 10 godina od stavljanja na tržište igračke na koju se ti dokumenti odnose;

(a) da stavi tehničku dokumentaciju na raspolaganje nacionalnim tijelima za nadzor i osigura da je putovnica za proizvode u skladu s člankom 17. stavkom 2. dostupna u razdoblju od ***najmanje*** 10 godina od stavljanja na tržište ***posljednjeg modela*** igračke na koju se ti dokumenti odnose;

Or. en

Amandman 227

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe**Članak 8. – stavak 3. – točka a**

Tekst koji je predložila Komisija

(a) da stavi tehničku dokumentaciju na raspolaganje nacionalnim tijelima za nadzor i osigura da je putovnica za proizvode u skladu s člankom 17. stavkom 2. dostupna u razdoblju od 10 godina od stavljanja na tržište igračke na koju se ti dokumenti odnose;

Izmjena

(a) da stavi tehničku dokumentaciju na raspolaganje nacionalnim tijelima za nadzor i osigura da je putovnica za proizvode u skladu s člankom 17. stavkom 2. dostupna u razdoblju od **najmanje** 10 godina od stavljanja na tržište **posljednjeg modela** igračke na koju se ti dokumenti odnose;

Or. en

Amandman 228

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe**Članak 8. – stavak 3. – točka b**

Tekst koji je predložila Komisija

(b) da na temelju obrazloženog zahtjeva nadležnog nacionalnog tijela dostavi tom tijelu sve informacije i dokumentaciju koji su potrebni za dokazivanje sukladnosti igračke;

Izmjena

(b) da na temelju obrazloženog zahtjeva nadležnog nacionalnog tijela dostavi tom tijelu sve informacije i dokumentaciju koji su potrebni za dokazivanje sukladnosti igračke **na službenom jeziku koji to tijelo može lako razumjeti**;

Or. en

Amandman 229

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe**Članak 8. – stavak 3. – točka b**

Tekst koji je predložila Komisija

(b) da na temelju obrazloženog zahtjeva nadležnog nacionalnog tijela dostavi tom tijelu sve informacije i dokumentaciju koji su **potrebni** za dokazivanje sukladnosti **igračke**;

Izmjena

(b) da na temelju obrazloženog zahtjeva nadležnog nacionalnog tijela dostavi tom tijelu sve informacije i dokumentaciju koji su **potrebno** za dokazivanje sukladnosti **proizvoda na službenom jeziku koji to tijelo može lako razumjeti**;

Or. en

Amandman 230

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b a) ako ovlašteni zastupnik smatra ili ima razloga vjerovati da igračka predstavlja rizik za zdravje i sigurnost ili na neki drugi način nije u skladu s ovom Uredbom, o tome obavješćuje proizvođača;

Or. en

Amandman 231

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) da surađuje s nadležnim nacionalnim tijelima, na njihov zahtjev, u pogledu svake radnje poduzete za uklanjanje rizika koje predstavljaju igračke obuhvaćene ovlaštenjem.

(c) da surađuje s nadležnim nacionalnim tijelima, na njihov zahtjev, u pogledu svake radnje poduzete za **učinkovito** uklanjanje rizika koje predstavljaju igračke obuhvaćene **pismenim** ovlaštenjem.

Or. en

Amandman 232

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) da surađuje s nadležnim nacionalnim tijelima, na njihov zahtjev, u pogledu svake radnje poduzete za uklanjanje rizika koje predstavljaju igračke obuhvaćene ovlaštenjem.

Izmjena

(c) da surađuje s nadležnim nacionalnim tijelima, na njihov zahtjev, u pogledu svake radnje poduzete za **učinkovito** uklanjanje rizika koje predstavljaju igračke obuhvaćene ovlaštenjem.

Or. en

Amandman 233

Alessandra Basso, Isabella Tovaglieri, Marco Campomenosi, Antonio Maria Rinaldi

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) da surađuje s nadležnim nacionalnim tijelima, na njihov zahtjev, u pogledu svake radnje poduzete za uklanjanje rizika koje predstavljaju igračke obuhvaćene ovlaštenjem.

Izmjena

(c) da surađuje s nadležnim nacionalnim tijelima, na njihov zahtjev, u pogledu svake radnje poduzete za **učinkovito** uklanjanje rizika koje predstavljaju igračke obuhvaćene ovlaštenjem.

Or. en

Amandman 234

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

ca odmah ukida ovlaštenje ako proizvođač ne ispunjava obveze proizvođača u skladu s ovom Uredbom i odmah obavešćuje tijelo za nadzor tržišta države članice svojeg nastana.

Or. en

Amandman 235

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3. – točka cb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cb) ako ovlašteni zastupnik smatra ili ima razloga vjerovati da je igračka opasan proizvod, o tome obavešćuje proizvođača.

Or. en

Amandman 236

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3. – točka cc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cc) obavešćuje nadležna nacionalna tijela o svim mjerama poduzetima kako bi se uklonili rizici koje predstavljaju igračke obuhvaćeni njihovim ovlaštenjem postavljanjem obavijesti na portalu Safety Business Gateway ako takve informacije već nije pružio proizvođač ili ako nisu pružene po nalogu proizvođača;

Or. en

Amandman 237

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3. – točka cd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cd) u slučaju promjene ovlaštenog zastupnika, sporazumom između proizvođača, ako je izvedivo, ovlaštenog zastupnika koji odstupa s te funkcije i novoimenovanog ovlaštenog zastupnika utvrđuju se podrobni aranžmani za tu promjenu. Taj sporazum uključuje barem datum prekida ovlaštenja ovlaštenog zastupnika koji odstupa s te funkcije i datum stupanja na snagu ovlaštenja novoimenovanog ovlaštenog zastupnika i prijenos dokumenata, uključujući podatke o povjerljivosti i vlasnička prava.

Or. en

Amandman 238

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4a. Kada imenovani ovlašteni predstavnik prestane s mandatom, dužan je o tome obavijestiti tijelo za nadzor nad tržištem i dostaviti podatke o nazivu tvrtke koju je zastupao, registriranom trgovačkom nazivu ili registriranom žigu te poštanskoj i elektroničkoj adresi na kojoj je proizvođač dostupan.

Or. en

Amandman 239

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe**Članak 9. – stavak 2. – podstavak 1. – točka e**

Tekst koji je predložila Komisija

(e) da su relevantne informacije u putovnici za proizvode uključene u registar putovnica za proizvode u skladu s člankom 19. stavkom 1.;

Izmjena

(e) da su relevantne informacije u putovnici za proizvode uključene u registar putovnica za proizvode u skladu s člankom 17. stavkom 2 i člankom 19.;

Or. en

Amandman 240

Christel Schaldemose

Prijedlog uredbe**Članak 9. – stavak 2. – podstavak 1. – točka e**

Tekst koji je predložila Komisija

(e) da su relevantne informacije u putovnici za proizvode uključene u registar putovnica za proizvode u skladu s člankom 19. stavkom 1.;

Izmjena

(e) da su relevantne informacije u putovnici za proizvode uključene u registar putovnica za proizvode u skladu s člankom 17. stavkom 2. i člankom 19. stavkom 1.;

Or. en

Obrazloženje

While the CE marking is a way for manufacturers to indicate that their toy is in conformity with the applicable requirements in this legislation, it's not a guarantee of toy safety. Its appearance on toys and many other products is misleading for consumers, also because not all consumer goods are required to bear it. It leads to curious examples like a bed for a baby being exempted from having to bear the CE marking, contrary to a bed for a baby doll, which as toy, must carry it. The CE Marking should therefore be removed from the toy or its packaging and relegated to the technical file (as well as to the DPP pursuant to article 17 and annex VI of this Regulation). In this regard, it is also important to add an indent about the CE marking in annex V regarding the elements to be included in the technical documentation.

Amandman 241
Christel Schaldemose

Prijedlog uredbe
Članak 9. – stavak 2. – podstavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(f) da se na igrački nalazi oznaka CE
u skladu s člankom 16.;*

Briše se.

Or. en

Obrazloženje

While the CE marking is a way for manufacturers to indicate that their toy is in conformity with the applicable requirements in this legislation, it's not a guarantee of toy safety. Its appearance on toys and many other products is misleading for consumers, also because not all consumer goods are required to bear it. It leads to curious examples like a bed for a baby being exempted from having to bear the CE marking, contrary to a bed for a baby doll, which as toy, must carry it. The CE Marking should therefore be removed from the toy or its packaging and relegated to the technical file (as well as to the DPP pursuant to article 17 and annex VI of this Regulation). In this regard, it is also important to add an indent about the CE marking in annex V regarding the elements to be included in the technical documentation.

Amandman 242
Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe
Članak 9. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ako uvoznici smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka nije u skladu s bitnim sigurnosnim zahtjevima, **ne smiju staviti tu igračku** na tržište dok **se ne postigne** sukladnost.

Ako uvoznici smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka nije u skladu s bitnim sigurnosnim zahtjevima, **obavješćuju proizvođača i suzdržavaju se od stavljanja igračke** na tržište dok **proizvođač ne osigura njezinu** sukladnost.

Or. en

Amandman 243
Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe
Članak 9. – stavak 3.**

Tekst koji je predložila Komisija

3. Uvoznici navode svoje ime, registrirano trgovačko ime ili registrirani trgovački znak te poštansku adresu i e-adresu na kojoj su dostupni na igrački ili, ako to nije moguće, na ambalaži ili dokumentu koji je priložen igrački.

Izmjena

3. Uvoznici navode svoje ime, registrirano trgovačko ime ili registrirani trgovački znak te poštansku adresu i e-adresu na kojoj su dostupni na igrački ili, ako to nije moguće, na ambalaži ili dokumentu koji je priložen igrački.

Uvoznici osiguravaju da bilo kakve dodatne oznake ne prekrivaju bilo kakve informacije propisane pravom Unije na oznaci koje je osigurao proizvođač.

Or. en

**Amandman 244
Beata Mazurek**

**Prijedlog uredbe
Članak 9. – stavak 3.**

Tekst koji je predložila Komisija

3. Uvoznici navode svoje ime, registrirano trgovačko ime ili registrirani trgovački znak te poštansku adresu i e-adresu na kojoj su dostupni na *igrački ili, ako to nije moguće, na* ambalaži ili dokumentu koji je priložen igrački.

Izmjena

3. Uvoznici navode svoje ime, registrirano trgovačko ime ili registrirani trgovački znak te poštansku adresu i e-adresu na kojoj su dostupni na ambalaži ili dokumentu koji je priložen igrački.

Or. en

**Amandman 245
Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard**

**Prijedlog uredbe
Članak 9. – stavak 3.**

Tekst koji je predložila Komisija

3. Uvoznici navode svoje ime,

Izmjena

3. Uvoznici navode svoje ime,

registrirano trgovačko ime ili registrirani trgovački znak te poštansku adresu i e-adresu na kojoj su dostupni na igrački *ili, ako to nije moguće, na* ambalaži ili dokumentu koji je priložen igrački.

registrirano trgovačko ime ili registrirani trgovački znak te poštansku adresu i e-adresu na kojoj su dostupni na igrački, *na njezinoj* ambalaži ili dokumentu koji je priložen igrački.

Or. en

Amandman 246

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 6. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako uvoznici smatraju ili imaju razloga vjerovati da igračka koju su stavili na tržište predstavlja rizik za zdravlje i sigurnost potrošača i drugih krajnjih korisnika, o tome odmah obavješćuju nadležna nacionalna tijela država članica u kojima su igračku stavili na raspolaganje, navodeći posebno pojedinosti o nesukladnosti i poduzetim korektivnim mjerama.

Izmjena

Ako uvoznici smatraju ili imaju razloga vjerovati da igračka koju su stavili na tržište predstavlja rizik za zdravlje i sigurnost potrošača i drugih krajnjih korisnika, o tome odmah obavješćuju *proizvođača*, nadležna nacionalna tijela država članica u kojima su igračku stavili na raspolaganje, navodeći posebno pojedinosti o nesukladnosti, *rizicima za zdravlje i sigurnost potrošača* i poduzetim korektivnim mjerama.

Or. en

Amandman 247

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 6. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako uvoznici smatraju ili imaju razloga vjerovati da igračka koju su stavili na tržište predstavlja rizik za zdravlje i sigurnost potrošača i drugih krajnjih korisnika, o tome odmah obavješćuju

Izmjena

Ako uvoznici smatraju ili imaju razloga vjerovati da igračka koju su stavili na tržište predstavlja rizik za zdravlje i sigurnost potrošača i drugih krajnjih korisnika, o tome odmah obavješćuju

nadležna nacionalna tijela država članica u kojima su igračku stavili na raspolaganje, navodeći posebno pojedinosti o nesukladnosti i poduzetim korektivnim mjerama.

proizvođača, nadležna nacionalna tijela država članica u kojima su igračku stavili na raspolaganje, *internetsku platformu za trgovanje* navodeći posebno pojedinosti o nesukladnosti, *rizicima za zdravlje i sigurnost potrošača* i poduzetim korektivnim mjerama.

Or. en

Amandman 248

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Uvoznik je obvezan čuvati jedinstvenu identifikacijsku oznaku proizvoda u razdoblju od 10 godina od stavljanja igračke na tržište i staviti je na raspolaganje tijelima za nadzor tržišta te osigurati da se, na njihov zahtjev, tim tijelima stavi na raspolaganje tehnička dokumentacija iz članka 23.

Izmjena

7. Uvoznik je obvezan čuvati jedinstvenu identifikacijsku oznaku proizvoda u razdoblju od **najmanje** 10 godina od stavljanja **posljednjeg modela** igračke na tržište i staviti je na raspolaganje tijelima za nadzor tržišta te osigurati da se, na njihov zahtjev, tim tijelima stavi na raspolaganje tehnička dokumentacija iz članka 23.

Or. en

Amandman 249

Vlad-Marius Botoș, Jordi Cañas, Morten Løkkegaard

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 7.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7a. *Ako uvoznik zbog različitih razloga obustavi svoju djelatnost, o tome će obavijestiti tijela za nadzor tržišta i staviti na raspolaganje tim tijelima svu tehničku dokumentaciju iz članka 23.*

Or. en

Amandman 250

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe**Članak 9. – stavak 8.a (novi)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

8a. Uvoznici osiguravaju da se svi odgovarajući gospodarski subjekti i pružatelji internetskih tržišta u predmetnom lancu opskrbe pravodobno obavješćuju o svakoj utvrđenoj poteškoći u pogledu nesukladnosti ili rizika za zdravlje ili okoliš kao i o svakoj korektivnoj mjeri, opozivu ili povlačenju.

Or. en

Amandman 251

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe**Članak 9. – stavak 10. – podstavak 2.**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Uvoznici pravodobno obavješćuju proizvođača, distributere i, prema potrebi, **internetske platforme** za trgovanje o provedenoj istrazi i o rezultatima te istrage.

Uvoznici pravodobno obavješćuju proizvođača, distributere i, prema potrebi, **pružatelji internetskih platformi** za trgovanje o provedenoj istrazi i o rezultatima te istrage.

Or. en

Amandman 252

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 11.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

11a. Ako nije moguće utvrditi uvoznika, distributera ili ovlaštenog predstavnika, a igračka je dostupna putem internetske platforma za trgovanje, pružatelj tog internetskog tržišta smatra se uvoznikom za potrebe ove Uredbe, te stoga podliježe istim obvezama kao uvoznik kako je utvrđeno u ovom članku .

Or. en

Amandman 253

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. *Kad stavljuju igračku na raspolaganje na tržištu, distributeri djeluju vodeći računa o zahtjevima iz ove Uredbe.*

1. *Distributeri na raspolaganje na tržište stavljuju samo igračke koje su u skladu s ovom Uredbom.*

Or. en

Amandman 254

Stelios Kouloglou, Anne-Sophie Pelletier, Kateřina Konečná

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. *Kad stavljuju igračku na raspolaganje na tržištu, distributeri djeluju vodeći računa o zahtjevima iz ove Uredbe.*

1. *Distributeri na raspolaganje na tržište stavljuju samo igračke koje su u skladu s ovom Uredbom.*

Or. en

Amandman 255
Antonius Manders

Prijedlog uredbe
Članak 10. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Kad stavlju igračku na raspolaganje na tržištu, distributeri **djeluju vodeći računa o zahtjevima iz ove Uredbe.**

Izmjena

1. Kad stavlju igračku na raspolaganje na tržištu, distributeri **stavlaju na tržište samo igračke koje su u skladu s ovom Uredbom.**

Or. en

Obrazloženje

Budući da su proizvođač i uvoznik dužni osigurati da su igračke u skladu s primjenjivim zahtjevima Unije, za distributera ne bi bilo dodatno opterećenje ako bi imao istu obvezu osigurati da su igračke u skladu s primjenjivim zahtjevima Unije. Osim toga, terminologija „dužna pažnja“ u prijedlogu Komisije je nejasna i nejasno je što to točno podrazumijeva.

Amandman 256

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 10. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Kad stavlju igračku na raspolaganje na tržištu, distributeri **djeluju vodeći računa o zahtjevima iz ove Uredbe.**

Izmjena

1. Kad stavlju igračku na raspolaganje na tržištu, distributeri **u skladu sa** zahtjevima iz ove Uredbe.

Or. en

Amandman 257
Christel Schaldemose

Prijedlog uredbe
Članak 10. – stavak 2. – podstavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) na igrački se **nalaze** nosač podataka

Izmjena

(b) na igrački se **nalazi** nosač podataka

u skladu s člankom 17. stavkom 5. i
oznaka CE u skladu s člankom 16.; i

u skladu s člankom 17. stavkom 5. i

Or. en

Obrazloženje

While the CE marking is a way for manufacturers to indicate that their toy is in conformity with the applicable requirements in this legislation, it's not a guarantee of toy safety. Its appearance on toys and many other products is misleading for consumers, also because not all consumer goods are required to bear it. It leads to curious examples like a bed for a baby being exempted from having to bear the CE marking, contrary to a bed for a baby doll, which as toy, must carry it. The CE Marking should therefore be removed from the toy or its packaging and relegated to the technical file (as well as to the DPP pursuant to article 17 and annex VI of this Regulation). In this regard, it is also important to add an indent about the CE marking in annex V regarding the elements to be included in the technical documentation.

Amandman 258

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako distributeri smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka nije u skladu s bitnim sigurnosnim zahtjevima, ***tu igračku ne smiju staviti na raspolaganje na tržištu dok se ne postigne sukladnost.***

Izmjena

Ako distributeri smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka nije u skladu s bitnim sigurnosnim zahtjevima, ***obavešćuju proizvođača i suzdržavaju se od stavljanja igračke na tržište dok proizvođač ne osigura njezinu sukladnost.***

Or. en

Amandman 259

Antonius Manders, Esther de Lange

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 4. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako distributeri smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka koju su

Izmjena

Ako distributeri smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka koju su

stavili na raspolaganje na tržištu nije u skladu s ovom Uredbom, osiguravaju poduzimanje korektivnih mjera potrebnih za postizanje sukladnosti igračke ili, po potrebi, povlačenje s tržišta odnosno opoziv.

stavili na raspolaganje na tržištu nije u skladu s ovom Uredbom, osiguravaju **hitno** poduzimanje korektivnih mjera potrebnih za postizanje sukladnosti igračke ili, po potrebi, povlačenje s tržišta odnosno opoziv.

Or. en

Obrazloženje

Usklađivanje sa člankom 7. stavkom 8. i člankom 9. stavkom 2.

Amandman 260

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 4. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako distributeri smatraju ili imaju razloga vjerovati da igračka koju su stavili na raspolaganje na tržištu predstavlja rizik, o tome odmah obavješćuju tijela za nadzor tržišta u državama članicama u kojima su igračku stavili na raspolaganje, navodeći posebno pojedinosti o nesukladnosti i poduzetim korektivnim mjerama.

Izmjena

Ako distributeri smatraju ili imaju razloga vjerovati da igračka koju su stavili na raspolaganje na tržištu predstavlja rizik, o tome odmah obavješćuju **proizvođača ili uvoznika, prema potrebi** tijela za nadzor tržišta u državama članicama u kojima su igračku stavili na raspolaganje, navodeći posebno pojedinosti o nesukladnosti **ili rizicima za zdravlje i sigurnost potrošača i** i poduzetim korektivnim mjerama.

Or. en

Amandman 261

Antonius Manders, Esther de Lange

Prijedlog uredbe

Članak 10.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 10.a

Obveze internetskih platformi za

trgovanje

1. Kad stavljuju igračku na raspolaganje na tržištu, internetske platforme za trgovanje stavljuju na tržište samo igračke koje su u skladu s ovom Uredbom.

2. Prije no što stave igračku na raspolaganje na tržištu, internetske platforme za trgovanje provjeravaju jesu li ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a) igrački su priložene upute i informacije o sigurnosti na jeziku ili jezicima koje potrošači i drugi krajnji korisnici mogu lako razumjeti, na način koji je odredila država članica u kojoj će igračka biti stavljeni na raspolaganje na tržištu;

(b) na igrački se nalaze nosač podataka u skladu s člankom 17. stavkom 5. i oznaka CE u skladu s člankom 16. i

(c) proizvođač i uvoznik ispunjavaju zahtjeve iz članka 7. stavka 2. drugog podstavka, članka 7. stavaka 5., 6. i 11. te članka 9. stavka 3.

Ako internetske platforme za trgovanje smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka nije u skladu s bitnim sigurnosnim zahtjevima, ne smiju staviti tu igračku na tržište dok se ne postigne sukladnost.

Ako internetske platforme za trgovanje smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka predstavlja rizik, odmah o tome obavješćuju:

(a) proizvođača ili uvoznika;

(b) tijela za nadzor tržišta preko portala Safety Business Gateway iz članka 26. Uredbe (EU) 2023/988;

(c) potrošače ili druge krajnje korisnike, u skladu s člankom 35. ili 36. Uredbe (EU) 2023/988, ili oboje.

3. Internetske platforme za trgovanje osiguravaju da, dok je igračka pod njihovom odgovornošću, njezini uvjeti skladištenja ili prijevoza ne ugrožavaju sukladnost igračke s bitnim sigurnosnim

zahtjevima.

4. Ako internetske platforme za trgovanje smatraju ili imaju razloga vjerovati da određena igračka koju su stavile na tržište nije u skladu s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju, osigurat će da se korektivne mjere potrebne za postizanje sukladnosti igračke ili, po potrebi, povlačenje s tržišta odnosno opoziv, odmah poduzmu.

Ako internetske platforme za trgovanje smatraju ili imaju razloga vjerovati da igračka koju su stavile na raspolaganje na tržištu predstavlja rizik, o tome odmah obaveješćuju tijela za nadzor tržišta u državama članicama u kojima su igračku stavili na raspolaganje, navodeći posebno pojedinosti o nesukladnosti i poduzetim korektivnim mjerama.

5. internetske platforme za trgovanje na temelju obrazloženog zahtjeva nadležnog nacionalnog tijela dostavljaju sve podatke i dokumentaciju potrebnu za dokazivanje sukladnosti igračke, na jeziku koji to tijelo može lako razumjeti. One na zahtjev tog tijela surađuju s njim u pogledu mjera poduzetih za uklanjanje rizika koje predstavljaju igračke koje su stavile na raspolaganje na tržište.

Or. en

Obrazloženje

Na internetskim platformama za trgovanje u Uniji i dalje se može naći veliki broj nesigurnih i nesukladnih igračaka, koje predstavljaju opasnost za sigurnost djece. Stoga se internetske platforme za trgovanje trebaju ponašati odgovorno. Postojeća praznina u ovoj Uredbi ugrozit će cijelu Uredbu ako se ne riješi na odgovarajući način.

Amandman 262

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe Članak 11. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Slučajevi u kojima se obveze proizvođača primjenjuju na ***uvoznike i distributere***

Izmjena

Slučajevi u kojima se obveze proizvođača primjenjuju na ***druge gospodarske subjekte***

Or. en

Amandman 263

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 11. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Slučajevi u kojima se obveze proizvođača primjenjuju na ***uvoznike i distributere***

Izmjena

Slučajevi u kojima se obveze proizvođača primjenjuju na ***druge osobe***

Or. en

Amandman 264

Stelios Kouoglou, Anne-Sophie Pelletier, Kateřina Konečná

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Uvoznik ili distributer smatra se proizvođačem u smislu ove Uredbe te se na njega primjenjuju obveze proizvođača iz članka 7. ako takav uvoznik ***ili distributer*** stavlja igračku na tržište pod vlastitim imenom ili trgovačkim znakom ili ako mijenja igračku koja je već stavljena na tržište na način kojim utječe na sukladnost s primjenjivim zahtjevima iz ove Uredbe.

Izmjena

Uvoznik ili distributer ***ili pružatelj internetskog tržišta*** smatra se proizvođačem u smislu ove Uredbe te se na njega primjenjuju obveze proizvođača iz članka 7. ako takav uvoznik, ***distributer ili pružatelj internetskog tržišta*** stavlja igračku na tržište pod vlastitim imenom ili trgovačkim znakom ili ako mijenja igračku koja je već stavljena na tržište na način kojim utječe na sukladnost s primjenjivim zahtjevima iz ove Uredbe.

Or. en

Amandman 265

Brando Benifei, Christel Schaldemose, Laura Ballarín Cereza, Maria-Manuel Leitão-Marques

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Uvoznik **ili distributer** smatra se proizvođačem u smislu ove Uredbe te se na njega primjenjuju obveze proizvođača iz članka 7. ako takav uvoznik **ili distributer** stavlja igračku na tržište pod vlastitim imenom ili trgovačkim znakom ili ako mijenja igračku koja je već stavljena na tržište na način kojim utječe na sukladnost s primjenjivim zahtjevima iz ove Uredbe.

Izmjena

Uvoznik, **distributer ili pružatelj internetskog tržišta** smatra se proizvođačem u smislu ove Uredbe te se na njega primjenjuju obveze proizvođača iz članka 7. ako takav uvoznik, **distributer ili pružatelj internetskog tržišta** stavlja igračku na tržište pod vlastitim imenom ili trgovačkim znakom ili ako mijenja igračku koja je već stavljena na tržište na način kojim utječe na sukladnost s primjenjivim zahtjevima iz ove Uredbe.

Or. en

Amandman 266

Katrin Langensiepen, Alexandra Geese, Kim Van Sparrentak, Malte Gallée, Anna Cavazzini

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Uvoznik **ili distributer** smatra se proizvođačem u smislu ove Uredbe te se na **njega** primjenjuju obveze proizvođača iz članka 7. ako **takav uvoznik ili distributer** stavlja igračku na tržište pod vlastitim imenom ili trgovačkim znakom ili ako mijenja igračku koja je već stavljena na tržište na način kojim utječe na sukladnost s primjenjivim zahtjevima iz ove Uredbe.

Izmjena

Fizička ili pravna osoba smatra se proizvođačem u smislu ove Uredbe te se na **nju** primjenjuju obveze proizvođača iz članka 7. ako **takva fizička ili pravna osoba** stavlja igračku na tržište pod vlastitim imenom ili trgovačkim znakom ili ako mijenja igračku koja je već stavljena na tržište na način kojim utječe na sukladnost s primjenjivim zahtjevima iz ove Uredbe.

Or. en

Prijedlog uredbe
Članak 11. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Bez obzira na zahtjev da gospodarski subjekt mora imati poslovni nastan u Uniji u skladu s člankom 4. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 2019/1020 [Uredba o nadzoru tržišta] koji je odgovoran za zadaće navedene u članku 4. stavku 3. Uredbe (EU) br. 2019/1020, u slučaju da se utvrdi da u Uniji ne postoji takav gospodarski subjekt u slučaju uvezenih igračaka koje se prodaju putem interneta, tada će se internetska platforma za trgovanje smatrati uvoznikom za potrebe ove Uredbe i podlijetati obvezama uvoznika u skladu s člankom 9.

Or. en

Obrazloženje

The addition of Article 11a closes a legal loophole where online sales are performed by economic operators not established in the EU. As mentioned in the impact assessment, EU consumers are able to buy from websites toys which are not compliant with the rules on the Union market. This new Article would also ensure that manufacturers producing compliant toys, and legitimate importers of toys, would be protected from unfair competition from rogue traders and other non-compliant third-country sellers, especially in online marketplaces. Article 11a is also consistent with the proposed regulation establishing the Union Customs Code and the European Union Customs Authority that place greater responsibility on online intermediaries to address the sharp increase in low-value shipments to the EU from e-commerce transactions. Under the proposal, online intermediaries in distance business-to-consumer transactions will act as the “deemed importer” who must provide or make available the information necessary to release the goods for free circulation and relating to VAT and is responsible for the customs debt. Accordingly, online intermediaries in distance business-to-consumer transactions will be responsible for customs matters under the proposal. Given that the proposal provides for the enforcement of non-customs legislation through the concentration of controls at the border in “one-stop-shops”, placing responsibility on online marketplaces for both regulatory and customs matters could promote administrative efficiency and facilitate controls carried out on imported toys.